

**MEMORIAL**

**Journal Officiel  
du Grand-Duché de  
Luxembourg**

**MEMORIAL**

**Amtsblatt  
des Großherzogtums  
Luxemburg**

**RECUEIL DES SOCIÉTÉS ET ASSOCIATIONS**

Le présent recueil contient les publications prévues par la loi modifiée du 10 août 1915 concernant les sociétés commerciales et par loi modifiée du 21 avril 1928 sur les associations et les fondations sans but lucratif.

**C — N° 542****20 mai 2003****SOMMAIRE**

<b>A.R.T., Absolute Return Target Fund, Sicav, Luxembourg</b> .....	<b>26013</b>	<b>Ikos S.A., Luxembourg</b> .....	<b>25996</b>
<b>Actio Conseil S.A., Luxembourg</b> .....	<b>25994</b>	<b>Indian Fusion S.A., Luxembourg</b> .....	<b>26006</b>
<b>Arroyo S.A., Luxembourg</b> .....	<b>26005</b>	<b>Isoltra International S.A., Luxembourg</b> .....	<b>26013</b>
<b>Assurances Diederich S.A., Mamer</b> .....	<b>26016</b>	<b>J.D.P. Lux S.A., Luxembourg</b> .....	<b>26000</b>
<b>Bach S.A., Luxembourg</b> .....	<b>26004</b>	<b>Jael Group S.A., Eselborn</b> .....	<b>25976</b>
<b>Befralux S.A., Luxembourg</b> .....	<b>26016</b>	<b>Julius Baer Multiclient Management S.A., Luxembourg</b> .....	<b>26014</b>
<b>British Marine Luxembourg Holdings II S.A., Luxembourg</b> .....	<b>26014</b>	<b>Laryana S.A., Luxembourg</b> .....	<b>25997</b>
<b>C.T.P., Companies &amp; Trusts Promotion S.A., Luxembourg</b> .....	<b>26015</b>	<b>LCF Rothschild PriFund, Sicav, Luxembourg</b> ...	<b>25996</b>
<b>COMALFI Compagnie Alimentaire et Financière S.A., Luxembourg</b> .....	<b>26000</b>	<b>Lux-Top 50, Sicav, Luxembourg</b> .....	<b>25992</b>
<b>Corluy Luxembourg S.A., Strassen</b> .....	<b>26016</b>	<b>Luxoil, S.à r.l., Mertert</b> .....	<b>25990</b>
<b>Dodo S.A., Luxembourg</b> .....	<b>25996</b>	<b>Luxoil, S.à r.l., Mertert</b> .....	<b>25991</b>
<b>Dotto Holding S.A., Luxembourg</b> .....	<b>25994</b>	<b>Mamimama Holding S.A., Luxembourg</b> .....	<b>25990</b>
<b>Drees &amp; Sommer Luxembourg, S.à r.l., Luxembourg</b> .....	<b>26013</b>	<b>(Les) Maxottes S.C.I., Luxembourg</b> .....	<b>25997</b>
<b>Dutch Investment Company S.A. Holding, Luxembourg-Ville</b> .....	<b>26005</b>	<b>Mipojoma Holding S.A., Luxembourg</b> .....	<b>25992</b>
<b>Education, Formation &amp; Séminaires S.A., Luxembourg</b> .....	<b>26003</b>	<b>Neptune Lux S.A., Luxembourg</b> .....	<b>26004</b>
<b>Education, Formation &amp; Séminaires S.A., Luxembourg</b> .....	<b>26003</b>	<b>Pan Asia Special Opportunities Fund II Sicav, Luxembourg</b> .....	<b>26015</b>
<b>Education, Formation &amp; Séminaires S.A., Luxembourg</b> .....	<b>26003</b>	<b>Pan Asia Special Opportunities Fund Sicav, Luxembourg</b> .....	<b>26015</b>
<b>Education, Formation &amp; Séminaires S.A., Luxembourg</b> .....	<b>26003</b>	<b>Pfeifer-Sogequip, S.à r.l., Schiffflange</b> .....	<b>25975</b>
<b>Education, Formation &amp; Séminaires S.A., Luxembourg</b> .....	<b>26003</b>	<b>Route 66, S.à r.l., Windhof</b> .....	<b>25980</b>
<b>Equipement Hôtelier S.A., Leudelange</b> .....	<b>25970</b>	<b>RR Donnelley Luxembourg, S.à r.l., Luxembourg</b> .....	<b>25995</b>
<b>EUROHYPO, Europäische Hypothekenbank S.A., Senningerberg</b> .....	<b>25985</b>	<b>RR Donnelley Luxembourg, S.à r.l., Luxembourg</b> .....	<b>25996</b>
<b>Euro-Gate, Luxembourg</b> .....	<b>26002</b>	<b>S.C.T. Invest Holding S.A., Luxembourg</b> .....	<b>26005</b>
<b>F.D.S. Assurances S.A., Luxembourg</b> .....	<b>26014</b>	<b>Sasch I.P. S.A., Luxembourg</b> .....	<b>25998</b>
<b>F.L.H., Fédération Luxembourgeoise de Handball, A.s.b.l., Luxembourg</b> .....	<b>25971</b>	<b>Saudi Arabia Investment Company S.A., Luxembourg</b> .....	<b>25985</b>
<b>Ficastor Holding S.A., Luxembourg</b> .....	<b>25998</b>	<b>Scolbel Participations S.A., Luxembourg</b> .....	<b>25999</b>
<b>Finakabel, S.à r.l., Luxembourg</b> .....	<b>26007</b>	<b>Scolbel Participations S.A., Luxembourg</b> .....	<b>26000</b>
<b>Gestfin Conseil S.A., Luxembourg</b> .....	<b>26015</b>	<b>Société Européenne de Sidérurgie S.A., Esch-sur-Alzette</b> .....	<b>25997</b>
<b>GIP Invest S.A., Luxembourg</b> .....	<b>26004</b>	<b>Solferino S.A., Luxembourg</b> .....	<b>26005</b>
<b>Heiderscheid et Cie, S.à r.l., Bridel</b> .....	<b>25979</b>	<b>Sonelix S.A., Luxembourg</b> .....	<b>25974</b>
<b>Heiderscheid et Cie, S.à r.l., Bridel</b> .....	<b>25980</b>	<b>Steuerberatung Küpper, S.à r.l., Weiswampach</b> ..	<b>26001</b>
<b>HIM Holding S.A., Luxembourg</b> .....	<b>26006</b>	<b>System Europe Soparfi S.A., Luxembourg</b> .....	<b>25998</b>
		<b>Trisal Three, S.à r.l., Münsbach</b> .....	<b>25981</b>
		<b>Trisal Two, S.à r.l., Münsbach</b> .....	<b>25986</b>
		<b>Vebeco S.A., Luxembourg</b> .....	<b>26006</b>
		<b>Vestale S.A., Luxembourg</b> .....	<b>25994</b>
		<b>Vetinvest Conseil S.A.H., Luxembourg</b> .....	<b>26016</b>
		<b>Zuzax S.A., Luxembourg</b> .....	<b>26000</b>

**EQUIPEMENT HOTELIER S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-3364 Leudelange, 13, rue de la Poudrerie.

R. C. Luxembourg B 48.242.

*Procès-verbal de l'Assemblée Générale Ordinaire pour l'exercice 2001 du 8 avril 2003*

Messieurs les actionnaires de EQUIPEMENT HOTELIER S.A., dont le siège social est 13, rue de la Poudrerie, L-3364 Leudelange, se sont réunis en assemblée générale ordinaire au siège social.

Ils reconnaissent avoir été régulièrement convoqués.

Il a été dressé une feuille de présence, laquelle a été signée des actionnaires présents représentant l'intégralité du capital.

- Monsieur Raymond Riehl préside l'assemblée.

- Madame Jacqueline Riehl-Florentin est désignée comme secrétaire.

- Monsieur Laurent Krimou est appelé pour remplir les fonctions de scrutateur.

Monsieur le Président constate d'après la feuille de présence que tous les actionnaires sont présents ou représentés. L'assemblée générale réunissant la totalité des actions est déclarée régulièrement constituée.

Monsieur le Président dépose au bureau de l'Assemblée:

1. la feuille de présence

2. les statuts de la société

3. le bilan et le compte des Pertes et Profits au 31 décembre 2001

4. le rapport du commissaire aux comptes.

Monsieur le Président déclare que le bilan, le compte des Pertes et Profits et le rapport du Commissaire aux comptes ont été tenus à la disposition des actionnaires pendant les quinze jours qui ont précédé la présente réunion. Il rappelle que l'assemblée générale a été convoquée à l'effet de délibérer sur l'ordre du jour suivant:

1. lecture du rapport du conseil d'Administration sur l'exercice clos au 31 décembre 2001

2. approbation des comptes annuels

3. quitus à donner au Conseil d'Administration et au Commissaire aux comptes

4. affectation du résultat de l'exercice 2001.

Monsieur le Président expose la situation de la société, et après échange de diverses observations de la part des actionnaires, personne ne demandant plus la parole, Monsieur le Président met successivement aux voix les résolutions suivantes:

*Première résolution*

L'assemblée générale, après avoir entendu la lecture du rapport du Conseil d'Administration et celle du Commissaire aux comptes de l'exercice 2001, approuve les comptes tels qu'ils lui ont été présentés.

Cette résolution est adoptée à l'unanimité.

*Deuxième résolution*

L'assemblée générale donne quitus au Conseil d'Administration et au Commissaire aux Comptes en ce qui concerne l'exercice clos au 31 décembre 2001.

Cette résolution est adoptée à l'unanimité des voix.

*Troisième résolution*

L'assemblée générale décide d'affecter le résultat de l'exercice (bénéfice) de la manière suivante: dotation égale à 5% à la réserve légale, soit 38.342 LUF, et le solde, soit 728.517 LUF sera distribué au titre des dividendes aux actionnaires.

Cette résolution est adoptée à l'unanimité des voix.

Rien n'étant plus à l'ordre du jour, la séance est levée.

De tout ce que dessus a été dressé le présent procès-verbal qui a été signé après lecture par les membres du bureau.

Signature / Signature / Signature

Le Président / Le scrutateur / Le secrétaire

*Rapport du Conseil d'Administration de EQUIPEMENT HOTELIER S.A.*

*à l'Assemblée générale du 8 avril 2003, relatif à l'exercice clos le 31 décembre 2001*

Mesdames et Messieurs les actionnaires,

La société EQUIPEMENT HOTELIER S.A., société anonyme au capital de 1.250.000 LUF, dont le siège social est situé 13, rue de la Poudrerie L-3364 Leudelange, a connu au cours de l'année 2001 une augmentation sensible du chiffre d'affaires par rapport à celui réalisé au cours de l'année 2000 (soit environ 24%), et un bénéfice également en augmentation de 8%.

Les prévisions pour l'exercice 2002 sont satisfaisantes et devraient permettre de dégager un résultat satisfaisant.

Luxembourg, le 28 décembre 2002.

R. Riehl / J. Riehl-Florentin / L. Creton

Administrateur-délégué / Administrateur / Administrateur

Enregistré à Luxembourg, le 2 mai 2003, réf. LSO-AE00143. – Reçu 16 euros.

Le Receveur (signé): D. Hartmann.

(019732.2//61) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 6 mai 2003.

**F.L.H., FEDERATION LUXEMBOURGEOISE DE HANDBALL, A.s.b.l., Association sans but lucratif.**

Siège social: Luxembourg.

**STATUTS****Dénomination, Siège, Durée, Objet**

**Art. 1<sup>er</sup>.** L'association porte la dénomination: FEDERATION LUXEMBOURGEOISE DE HANDBALL, en abrégé F.L.H.; elle est régie par les présents statuts et par les dispositions de la loi du 21 avril 1928 concernant les associations sans but lucratif.

**Art. 2.** Le siège social de la F.L.H. est à Luxembourg.

**Art. 3.** La durée de la F.L.H. est illimitée.

**Art. 4.** La F.L.H. a pour objet:

- a) de réglementer, d'organiser et de développer la pratique du jeu de handball, du mini-handball et du beach-handball au Grand-Duché de Luxembourg ainsi qu'il est défini par les statuts de la FEDERATION INTERNATIONALE DE HANDBALL (I.H.F.) et de la FEDERATION EUROPEENNE DE HANDBALL (E.H.F.),
- b) de coordonner les efforts des associations de handball affiliées, de mini-handball et de beach-handball de les représenter et de défendre leurs intérêts moraux et matériels auprès des pouvoirs publics, des autorités, fédérations et organisations sportives indigènes et étrangères et notamment auprès de l'I.H.F. et de l'E.H.F.,
- c) de développer l'esprit sportif parmi les athlètes luxembourgeois et étrangers.

**Art. 5.** La F.L.H. a seule compétence pour:

- a) délivrer la licence de joueur, d'arbitre, d'entraîneur, d'officiel, resp. d'établir la carte de légitimation pour entraîneurs,
- b) de faire disputer les Championnats Nationaux, la Coupe de Luxembourg, la Coupe de la F.L.H., la Coupe des Jeunes et la Coupe de Consolation,
- c) désigner les équipes nationales représentant le Grand-Duché de Luxembourg aux épreuves internationales,
- d) autoriser l'organisation de rencontres de handball, de mini-handball et de beach-handball à caractère national ou international au Grand-Duché de Luxembourg,
- e) autoriser la participation d'équipes luxembourgeoises à des rencontres à l'étranger.

**Art. 6.** La F.L.H. peut affilier et s'affilier. Elle est affiliée au COMITE OLYMPIQUE ET SPORTIF LUXEMBOURGEOIS (C.O.S.L.), à la FEDERATION INTERNATIONALE DE HANDBALL (I.H.F.), à la FEDERATION EUROPEENNE DE HANDBALL (E.H.F.) et à la CAISSE DE SECOURS MUTUEL DES SPORTIFS (C.S.M.S.).

**Art. 7.** La F.L.H. peut effectuer toutes opérations mobilières, immobilières et financières qui entrent dans son objet social.

**Art. 8.** La F.L.H. s'interdit toute immixtion dans le domaine politique, philosophique, religieux ou racial.

**Associés**

**Art. 9.** La F.L.H. comprend comme associés effectifs des clubs de handball, de mini-handball et de beach-handball. En outre la F.L.H. comprend des associés individuels, des associés d'honneur et des associés protecteurs. Le nombre des associés effectifs ne pourra être inférieur à 3.

**Art. 10.** Tout club qui désire devenir associé effectif de la F.L.H. doit présenter une demande écrite au Conseil d'Administration; celui-ci statue provisoirement en attendant la décision définitive qui appartient à la prochaine assemblée générale. Les conditions d'admission sont fixées par règlement intérieur.

**Art. 11.** a) Le particulier qui désire devenir associé individuel de la F.L.H. doit présenter une demande écrite au Conseil d'Administration.

b) Les associés d'honneur sont des personnalités auxquelles ce titre a été conféré par l'Assemblée Générale sur proposition du Conseil d'Administration.

c) Les associés protecteurs sont des personnes physiques ou morales payant annuellement une cotisation d'au moins 12,50 euros à la F.L.H. pour encourager et soutenir la pratique de jeu de handball.

**Art. 12.** La qualité d'associé effectif ou d'un autre associé de la F.L.H. se perd:

- a) par la démission,
- b) par l'exclusion.

**Art. 13.** Tout associé effectif peut donner sa démission par lettre recommandée au Conseil d'Administration de la F.L.H. Cette lettre de démission doit être signée par le président et le secrétaire du club. L'acceptation ou le refus de la démission est réservé au Conseil d'Administration.

**Art. 14.** La demande de démission sera acceptée, dès que toutes les dettes envers la F.L.H. et ses clubs affiliés ont été apurées.

**Art. 15.** L'exclusion d'un associé effectif ou d'un autre associé peut avoir lieu:

- a) en cas de non-paiement des dettes vis-à-vis de la F.L.H.,
- b) en cas d'infraction grave aux statuts et règlements de la F.L.H. ou au Code du handball.

**Art. 16.** Toutes les décisions de l'assemblée générale relatives à l'admission ou à l'exclusion d'un associé effectif ou autre associé doivent être prises à la majorité de deux tiers des délégués.

### Affiliation et mutations

**Art. 17.** Les affiliations sont réglées par les dispositions du Code du Handball.

Les mutations d'un club affilié à la F.L.H. à un autre club affilié à la F.L.H. ne peuvent être demandées que du 20 au 31 mai, exceptions faites pour jeunes joueurs(euses) prévues dans le règlement des mutations.

Les modalités en sont réglées par voie de règlement.

**Art. 18.** Le membre licencié qui a fait annuler sa carte d'affiliation auprès de la F.L.H. par le biais de son club, ne pourra demander une nouvelle licence pour un autre club qu'après la première période de mutation suivant l'annulation.

### Organes de la F.L.H.

**Art. 19.** Les organes de la F.L.H. sont:

- a) l'Assemblée générale,
- b) le Conseil d'Administration,
- c) le Tribunal Fédéral,
- d) le Conseil d'Appel,
- e) le Collège des commissaires aux comptes.

### L'Assemblée générale

**Art. 20.** L'Assemblée générale est l'organe suprême de la F.L.H.

Les clubs membres de la F.L.H. qui ont participé et terminé le championnat avec au moins 6 équipes jeunes de diverses catégories disposent de 4 voix. Les clubs membres de la F.L.H. qui ont participé et terminé le championnat avec au moins 4 équipes jeunes de diverses catégories disposent de 3 voix. Les autres clubs disposent de 2 voix.

Chaque club représenté en Division Nationale Hommes et/ou Dames dispose d'une voix supplémentaire.

Une équipe «fusionnée» de deux ou plusieurs clubs et indépendamment de la catégorie ne compte pas dans la quote part des clubs concernés.

Chaque club est représenté à l'Assemblée Générale par un, et au maximum quatre délégués, dont un a le droit de vote. Pour avoir droit de vote ou le droit à la parole ils doivent être membres affiliés à la F.L.H. Ils ont à remettre avant le début de l'Assemblée Générale une procuration signée par le président et le secrétaire du club qu'ils représentent. Un délégué ne peut représenter qu'un club affilié et les membres des organes fédéraux ne peuvent pas exercer les fonctions de délégué pour un club lors d'une Assemblée Générale Ordinaire. Les membres du Conseil d'Administration ne peuvent exercer les fonctions de délégué pour un club lors d'une Assemblée Générale extraordinaire. Les clubs qui n'ont pas réglé leurs obligations financières ou autres obligations matérielles vis-à-vis de la F.L.H. n'ont pas de droit de vote ni le droit à la parole et ne peuvent pas présenter de candidats lors des élections statutaires. Les membres disqualifiés ne peuvent pas faire fonction de délégué aux assemblées générales, ni se présenter comme candidats.

Les clubs qui n'ont pas réglé leurs obligations financières voient leurs équipes suspendues pour le Championnat national et la Coupe.

Toutes les factures présentées aux clubs sont payables endéans les 60 jours. Passé ce délai, elles seront majorées des intérêts au taux légal en vigueur.

**Art. 21.** La participation aux Assemblées Générales est obligatoire, même pour les clubs ne disposant pas du droit de vote. Tout club non représenté, à moins d'excuse valable à présenter au moins six jours à l'avance, est passible d'une amende de 100,00 euros. Les délégués sont tenus d'assister aux Assemblées Générales du début jusqu'à la clôture, sous peine d'une amende de 25,00 euros. Un appel nominal sera fait au début et à la fin des assemblées générales. Si pour un motif quelconque un délégué devra s'absenter, il devra en aviser le président de la F.L.H.

**Art. 22.** L'Assemblée Générale est présidée par le président de la F.L.H. Le Conseil d'Administration fait fonction de bureau de l'Assemblée Générale, sauf lors des élections du Conseil d'Administration où une commission spéciale de trois membres, désignée par l'Assemblée Générale, fait fonction de bureau pour diriger et surveiller les opérations de vote.

**Art. 23.** L'Assemblée Générale est ordinaire ou extraordinaire. L'Assemblée Générale ordinaire se réunit chaque année après la fin du championnat et au plus tard avant la mi-juillet dans la localité désignée par l'Assemblée Générale précédente.

**Art. 24.** Les clubs sont convoqués à l'Assemblée Générale par avis postal indiquant l'ordre du jour, la date, l'heure et le lieu quinze jours francs avant la date de l'assemblée. L'ordre du jour est arrêté par le Conseil d'Administration. Toute proposition ou interpellation présentée par écrit au Conseil d'Administration trois semaines au moins avant la date de l'Assemblée Générale doit être portée obligatoirement à l'ordre du jour. L'ordre du jour de l'Assemblée Générale Ordinaire doit comprendre les points suivants:

- a) appel des délégués et vérification de leurs pouvoirs,
- b) lecture et approbation du rapport de l'assemblée précédente,
- c) présentation et approbation du rapport des membres du Conseil d'Administration, des différents organes de la F.L.H. et des commissaires aux comptes,
- d) décharge à accorder aux membres des organes fédéraux,
- e) examen et vote des propositions budgétaires pour l'exercice à venir,
- f) fixation du montant des cotisations,
- g) admission de nouveaux membres,
- h) désignation du bureau de vote,
- i) élections,
- j) fixation du lieu de la prochaine assemblée générale,

k) examen des questions et interpellations présentées dans les délais au Conseil d'Administration,

l) appel des délégués.

Les rapports des organes de la F.L.H. doivent être adressés aux clubs associés en même temps que la convocation à l'Assemblée Générale.

**Art. 25.** Une Assemblée Générale Extraordinaire peut être convoquée par le Conseil d'Administration de sa propre initiative ou à la suite d'une demande écrite émanant de la moitié des clubs associés ayant droit de vote.

**Art. 26.** Sans préjudice des exceptions prévues par la loi et les statuts, l'assemblée générale ne peut valablement délibérer que si la moitié au moins des clubs associés est représentée; elle prend ses décisions à la majorité absolue des voix émises. Chaque fois qu'un club représenté en exprime la demande, les décisions sont prises au vote secret; celui-ci est obligatoire pour les élections sauf en cas d'infériorité de candidats par rapport aux postes à élire. Toute résolution prise par l'assemblée générale est publiée dans l'organe officiel ou à défaut est portée à la connaissance des clubs associés par courrier individuel.

**Art. 27. Le Conseil d'Administration.** Le Conseil d'Administration est l'organe administratif et exécutif de la F.L.H. Il se compose de 11 membres, à savoir:

- a) un président,
- b) un vice-président,
- c) un membre président de la commission d'arbitrage,
- d) un membre président de la commission des finances,
- e) 7 membres avec des fonctions assignées selon les besoins.

Ils exercent le travail leur assigné par le C.A. Les fonctions sont cumulables. Le secrétaire général professionnel est directement attaché au C.A.

Le C.A. détermine les responsabilités des 7 membres du C.A. au début de chaque Championnat. Il en informera les clubs. Tous les changements ultérieurs sont également à communiquer aux clubs.

Le président ne peut être membre d'aucun comité-directeur d'un club affilié à la F.L.H. Lorsqu'une personne, élue président, exerce dans un club une fonction incompatible avec celle de président, elle est considérée comme étant démissionnaire de la fonction qu'elle exerce au sein du club.

**Art. 28.** Les onze membres du Conseil d'Administration sont élus par vote séparé, à la majorité absolue. Pour le cas où il y a plusieurs candidats pour un poste au premier tour de scrutin et si aucun candidat n'obtient la majorité requise, il sera procédé à un deuxième tour de scrutin entre les deux candidats ayant obtenu le plus grand nombre de voix au premier tour. En cas d'égalité de voix au premier tour, un scrutin de barrage déterminera le ou les candidats pris en considération pour le deuxième tour.

Au cas où à chacun des postes prévus au Conseil d'Administration ne se présente qu'un seul candidat, l'Assemblée Générale, sur proposition d'un club représenté, peut décider par vote préliminaire si la procédure de vote prévue au premier alinéa de cet article est à suivre ou si la procédure du vote sera celle du vote collectif de la liste des candidats.

**Art. 29.** Pour les élections, la candidature d'une personne affiliée à la F.L.H. par l'intermédiaire d'un club doit être introduite par lettre signée du président du club auquel il appartient; la candidature d'un membre individuel doit être signée personnellement par le candidat. Dans l'un ou l'autre cas, les candidatures doivent être adressées au président de la F.L.H. au moins quinze jours francs avant la date de l'Assemblée Générale. Faute de candidatures suffisantes, l'Assemblée Générale pourra accepter des candidatures dont le délai de 15 jours francs n'a pas été respecté.

**Art. 30.** Les membres du Conseil d'Administration sont élus pour la durée de quatre ans. Il pourra être pourvu à une vacance se produisant en cours de mandat par la voie de référendum.

**Art. 31.** Tout membre du Conseil d'Administration absent sans excuse valable à trois réunions consécutives ou à six réunions non consécutives est exclu d'office du Conseil d'Administration.

**Art. 32.** Le Conseil d'Administration se réunit sur convocation du président chaque fois que le réclame l'intérêt de la F.L.H., ou que la moitié de ses membres le demande. Il doit se réunir au moins une fois par mois. Les décisions du Conseil d'Administration ne sont valables que si la majorité des membres au moins sont présents. Les décisions du Conseil d'Administration sont prises à la majorité simple des membres présents; en cas de partage des voix, celle du président est prépondérante.

**Art. 33.** Le Conseil d'Administration a les pouvoirs d'administration et de disposition les plus étendus des affaires de la F.L.H. dans le cadre des statuts et règlements. Tout ce qui n'est pas expressément réservé à l'Assemblée Générale ou aux organes judiciaires de la F.L.H. par les statuts ou par la loi, est de sa compétence.

**Art. 34.** Le Conseil d'Administration peut user d'un droit de grâce. Un règlement d'ordre intérieur en déterminera les conditions.

**Art. 35.** La F.L.H. est engagée, par la signature conjointe de deux membres du Conseil d'Administration, dont obligatoirement celle du président, sauf procuration émise par celui-ci. Les décisions du Conseil d'Administration sont publiées au rapport officiel ou, à défaut, transmises aux clubs associés par lettre circulaire dans les meilleurs délais.

Sur décision du C.A. le secrétaire général peut être mandaté à signer tous les documents concernant son travail journalier et administratif.

**Art. 36.** La composition de chaque commission doit être soumise pour approbation au Conseil d'Administration.

**Art. 37.** Le Conseil d'Administration peut s'adjoindre des «attachés à la F.L.H.» chargés de missions temporaires et spéciales.

### Les instances judiciaires

**Art. 38.** Les organes judiciaires de la F.L.H. sont:

- a) Le Tribunal Fédéral,
- b) le Conseil d'Appel.

Le fonctionnement de ces organes est fixé par voie de règlement.

### Le Collège des commissaires aux comptes

**Art. 39.** L'Assemblée Générale annuelle élit trois commissaires aux comptes dans les mêmes conditions et pour la même durée que les membres du Conseil d'Administration. Les commissaires aux comptes ont pour mission de contrôler la conformité des comptes présentés par le Conseil d'Administration à l'Assemblée Générale avec les écritures comptables du directeur financier. Le décompte de l'exercice écoulé, les livres et les pièces comptables doivent être mis à la disposition des commissaires aux comptes quinze jours francs avant l'Assemblée Générale annuelle. Les commissaires aux comptes font rapport à l'Assemblée générale annuelle et proposent à celle-ci de donner décharge au directeur financier.

### Dispositions financières

**Art. 40.** L'année financière commence le 1<sup>er</sup> janvier et se termine le 31 décembre.

**Art. 41.** Les ressources financières de la F.L.H. sont:

- a) les cotisations des associés effectifs dont le montant maximum est de 500,00 euros,
- b) les droits de licence,
- c) les droits d'engagement aux compétitions organisées par la F.L.H.,
- d) les amendes prévues par les statuts et les règlements et le code du handball,
- e) les subsides et les subventions,
- f) les libéralités autorisées,
- g) ses propres ressources et les recettes des manifestations organisés.

### Divers

**Art. 42.** Le déroulement des manifestations, la qualification de participation à celles-ci et le contrôle de cette qualification font l'objet de règlements contenus au code du handball.

Toutes les questions de procédure pourront être déterminées par la voie de règlement.

### Modification des statuts, Dissolution

**Art. 43.** L'Assemblée Générale peut modifier les statuts dans les conditions prévues par la loi du 21 avril 1928, concernant les associations sans but lucratif. Toutefois les statuts ne peuvent être modifiés que tous les quatre ans, sauf si la modification est proposée par le C.A.

Les règlements de la F.L.H. ne sont pas assimilés aux statuts de la F.L.H. et ils peuvent en conséquence être modifiés à la majorité des voix émises.

**Art. 44.** L'Assemblée Générale peut prononcer la dissolution de la F.L.H. dans les conditions prévues à l'article 20 de la loi du 21 avril 1928. En cas de dissolution, l'Assemblée Générale donnera au patrimoine, après acquittement du passif, une affectation à une oeuvre de bienfaisance.

**Art. 45.** Tous les cas non prévus par la loi du 21 avril 1928 concernant les associations sans but lucratif, par les statuts ou les règlements, sont tranchés par le Conseil d'Administration, et sont soumis à l'approbation de la prochaine Assemblée Générale.

Enregistré à Luxembourg, le 5 mai 2003, réf. LSO-AE00588. – Reçu 34 euros.

Le Receveur (signé): D. Hartmann.

(020047.2//226) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 7 mai 2003.

### SONELUX S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 3B, boulevard du Prince Henri.

R. C. Luxembourg B 61.299.

*Extrait du Procès-Verbal de l'Assemblée Générale Extraordinaire  
qui s'est tenue le 31 janvier 2003 à Luxembourg*

L'Assemblée prend acte de la démission de la société FIDUPARTNER A.G., 124, route d'Arlon, L-1150 Luxembourg de son poste de commissaire de la société avec effet au 31 décembre 2002 et nomme en remplacement la société AUDI-TEX S.A., société anonyme, 3B, boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg.

Son mandat prendra fin à l'issue de l'Assemblée Générale Ordinaire à tenir en 2003.

SONELUX S.A.

Pour copie conforme

Signature / Signature

Administrateur / Administrateur

Enregistré à Luxembourg, le 30 avril 2003, réf. LSO-AD06117. – Reçu 14 euros.

Le Receveur (signé): D. Hartmann.

(020762.3/531/18) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

**PFEIFER-SOGEQUIP, S.à r.l., Gesellschaft mit beschränkter Haftung.**

Gesellschaftssitz: Schifflange.  
H. R. Luxemburg B 15.944.

*Gesellschafterbeschluss*

Die PFEIFER INTERNATIONAL, GmbH mit Sitz in Memmingen, vertreten durch den Unterzeichnenden, Herrn Gerhard Pfeifer, wohnhaft in Memmingen, hier handelnd nicht in eigenem Namen, sondern als stets einzelvertretungsberechtigter und von den Beschränkungen des § 181 BGB befreiter Geschäftsführer, beschließt heute als alleiniger Gesellschafter von SOGEQUIP folgendes:

- 1) Es wird ein Verwaltungsrat gebildet.
- 2) Der Verwaltungsrat erhält folgende Geschäftsordnung:

**§ 1 Zusammensetzung, Berufung, Amtszeit**

1.1. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern, sie werden vom Gesellschafter berufen. Wiederwahl ist zulässig.

1.2. Die Amtsperiode beginnt mit der Annahme des Amtes und endet mit dem Tag der Gesellschafterversammlung, die über die Feststellung des Jahresabschlusses für das zweite vollständige Geschäftsjahr nach Beginn der Amtszeit beschließt.

1.3. Jedes Verwaltungsratsmitglied kann sein Amt vor Ablauf der Amtsperiode mit Brief an den Vorsitzenden des Verwaltungsrates unter Einhaltung einer Frist von drei Monaten niederlegen.

1.4. Bei Vorliegen eines wichtigen Grundes kann ein Verwaltungsratsmitglied vorzeitig ohne Einhaltung einer Frist durch Gesellschafterbeschuß abberufen werden.

**§ 2 Vergütung und Aufwandsentschädigung**

2.1. Für ihre Tätigkeit erhalten Mitglieder des Verwaltungsrates, die diese Tätigkeit nicht im Rahmen anderer Anstellungs- oder Beraterverträge wahrnehmen, eine pauschale Vergütung von jährlich EUR 5.000,- (in Worten fünftausend Euro). Steuern auf diese Vergütung sind vom Empfänger zu tragen.

2.2. Darüber hinaus erhalten die Verwaltungsratsmitglieder die im Zusammenhang mit ihrer Tätigkeit entstehenden Aufwendungen erstattet. Dies sind Telefon- und Reisekosten gemäß der Reisekostenverordnung der Gesellschaft. Die Erstattung erfolgt auf Nachweis.

**§ 3 Vorsitz, Sitzungen, Ausschüsse**

3.1. Der Gesellschafter bestimmt jeweils für eine Amtsperiode aus dem Kreis der Verwaltungsratsmitglieder einen Vorsitzenden und einen Stellvertreter.

3.2. Die Sitzungen des Verwaltungsrates werden durch den Vorsitzenden bzw. bei dessen Verhinderung durch den Stellvertreter einberufen und geleitet.

3.3. Die Einberufung des Verwaltungsrates erfolgt in der Regel schriftlich (gültig auch in Form von Fax und E-mail) unter Bekanntgabe der Tagesordnung mit einer Frist von zwei Wochen vor dem Sitzungstermin. Von der Einhaltung dieser Form- und Fristvorschriften ist die Gültigkeit gefaßter Verwaltungsratsbeschlüsse nicht abhängig.

3.4. Bei Vorliegen eines wichtigen Grundes können mindestens zwei Verwaltungsratsmitglieder oder die Geschäftsführung unter Angabe des Grundes von dem Vorsitzenden die Einberufung einer außerordentlichen Sitzung des Verwaltungsrates verlangen.

3.5. Der Verwaltungsrat ist beschlußfähig, wenn die Mitglieder des Verwaltungsrates anwesend oder in zulässiger Weise vertreten sind.

3.6. Die Beschlüsse werden mit einfacher Mehrheit gefaßt. Bei Stimmengleichheit entscheidet der Versammlungsleiter.

3.7. Ein verhindertes Verwaltungsratsmitglied kann sich durch schriftliche Bevollmächtigung zur Stimmausübung von einem anwesenden Verwaltungsratsmitglied vertreten lassen.

3.8. Verwaltungsratsbeschlüsse können auch ohne Einberufung zu einer Sitzung schriftlich oder mündlich gefaßt werden, wenn kein Verwaltungsratsmitglied diesem Verfahren widerspricht.

3.9. Die Geschäftsführung nimmt in der Regel an den Sitzungen des Verwaltungsrates teil. Andere Personen können zu den Sitzungen des Verwaltungsrates durch den Vorsitzenden eingeladen werden.

3.10. Über den Verlauf der Sitzungen und die Beschlüsse des Verwaltungsrates sind Niederschriften anzufertigen, die vom Vorsitzenden und Protokollführer zu unterzeichnen sind. Die Verwaltungsratsmitglieder erhalten eine Kopie der Niederschrift.

3.11. Die Behandlung bestimmter Themen kann der Verwaltungsrat an Ausschüsse delegieren, die aus dem Kreis der Verwaltungsratsmitglieder gebildet werden. Die Ausschußmitglieder stimmen sich über Sitzungstermine und zu behandelnde Themen formlos ab. Die Geschäftsführung nimmt auf Wunsch der Ausschußmitglieder an den Sitzungen teil, sie ist verpflichtet, Auskünfte zu erteilen sowie Unterlagen vorzubereiten und vorzulegen, die der Ausschuß für seine Tätigkeit benötigt. Die Geschäftsführung hat ferner für die ordnungsmäßige Durchführung der im Ausschuß gefaßten Beschlüsse zu sorgen, soweit sie Geschäftsvorgänge des Unternehmens betreffen.

**§ 4 Aufgaben des Verwaltungsrates**

4.1. Der Verwaltungsrat soll zu einer positiven wirtschaftlichen Entwicklung des Unternehmens beitragen. Er hat die Aufgabe, die Geschäftsführung zu beraten und zu überwachen.

4.2. Der Verwaltungsrat kann außerdem zu Vorgängen, die der Beschlußfassung des Gesellschafters unterliegen, auf Wunsch des Gesellschafters Stellung nehmen.

4.3. Die Geschäftsvorfälle, die laut vertraglicher Regelung von der Einzelvertretungsbefugnis der Geschäftsführung ausgenommen sind, unterliegen der Beschlußfassung durch den Gesellschafter.

### **§ 5 Rechte und Pflichten der Verwaltungsratsmitglieder**

5.1. Die Geschäftsführung unterrichtet den Verwaltungsrat in regelmäßigen Abständen, in der Regel vierteljährlich und rechtzeitig vor den Sitzungen, über die laufenden Geschäftsvorgänge und stellt die notwendigen Unterlagen zur Verfügung. Außerordentliche Vorkommnisse von erheblicher Bedeutung für das Unternehmen hat die Geschäftsführung dem Vorsitzenden des Verwaltungsrates unverzüglich mitzuteilen.

5.2. Der Verwaltungsrat ist darüber hinaus berechtigt, von der Geschäftsführung Auskünfte über bestimmte Vorgänge des Unternehmens zu verlangen. Er kann Geschäftsunterlagen des Unternehmens einsehen und überprüfen oder damit einzelne Verwaltungsratsmitglieder beauftragen.

5.3. Die Mitglieder des Verwaltungsrates sind zur Verschwiegenheit über geschäftliche Vorgänge des Unternehmens gegenüber unbefugten Dritten verpflichtet. Die Verschwiegenheitspflicht bleibt auch nach Beendigung des Amtes bestehen.

5.4. Verwaltungsratsmitglieder haften für Vorsatz und grobe Fahrlässigkeit.

5.5. Verwaltungsratsmitglieder haben Anspruch auf Entlastung durch den Gesellschafter.

### **§ 6 Änderungen**

6.1. Änderungen der für den Verwaltungsrat geltenden Geschäftsordnung bedürfen des Beschlusses des Gesellschafters.

3) Zu Mitgliedern des Verwaltungsrates werden berufen:

- Herr Gerhard Pfeifer, wohnhaft in Memmingen,
- Herr Armand Klees, wohnhaft in Dudelange,
- Herr Bernhard Pollok, wohnhaft in Riegelsberg,
- Frau Dr. Heidemarie Unglehart, wohnhaft in Memmingen,
- Herr Heribert Götze, wohnhaft in Mülheim an der Ruhr.

4) Es werden ernannt:

- Herr Gerhard Pfeifer zum Vorsitzenden,
- Herr Armand Klees zum stellvertretenden Vorsitzenden.

Memmingen, den 15. Januar 2003.

G. Pfeifer

*Geschäftsführer der PFEIFER INTERNATIONAL, GmbH*

Enregistré à Luxembourg, le 25 mars 2003, réf. LSO-AC00618. – Reçu 22 euros.

*Le Receveur (signé): Signature.*

(020057.3/592/97) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 7 mai 2003.

## **JAEL GROUP S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-9748 Eselborn, 20, rue du Village, Résidence du Golf.

### **STATUTS**

L'an deux mille trois, le vingt-cinq mars.

Par-devant Maître Martine Weinandy, notaire de résidence à Clervaux.

Ont comparu:

1.- La société VATICO CONSULTING LLC, avec siège social à 8407 NE Fremont Street # 229, Portland, Oregon 97220 USA, constituée le 13 octobre 2000, enregistrée sous le n° 775963-86 au secrétariat d'État de l'État de Oregon, ici représentée par Monsieur Armand V.A. Van Tichelen, ci-après qualifié.

2.- La société A.B.I.A. SERVICES INC., avec siège social à 8407 NE Fremont Street # 229, Portland, Oregon 97220 USA, constituée le 28 décembre 2000, enregistrée sous le no 788599-81 au secrétariat d'État de l'État de Oregon, ici représentée par Monsieur Jean Benjamins ci-après qualifié.

3.- Monsieur Armand V.A. Van Tichelen, administrateur de sociétés, né à Merksem (B), le 23 février 1944, demeurant à B-3540 Herk-de-Stad (B), 19, St. Jorislaan.

4.- Monsieur Jean Benjamins, administrateur de sociétés, né à Bruxelles (B), le 14 mars 1954, demeurant à B-2830 Willebroek, 89, Kardinaal Cardijnlaan.

Lesquels comparants, agissant comme il vient d'être dit, ont déclaré arrêter ainsi qu'il suit les statuts d'une société à constituer:

### **Dénomination - Siège - Objet - Durée - Capital**

**Art. 1<sup>er</sup>.** Il est formé une société anonyme sous la dénomination de JAEL GROUP S.A.

**Art. 2.** Le siège social est établi à Eselborn. Lorsque des événements extraordinaires d'ordre politique, économique ou social de nature à compromettre l'activité normale au siège social ou la communication aisée de ce siège avec l'étranger se produiront ou seront imminents, le siège social pourra être déclaré transféré provisoirement à l'étranger, sans que toutefois cette mesure ne puisse avoir d'effet sur la nationalité de la société, laquelle, nonobstant ce transfert provisoire du siège, restera luxembourgeoise.

**Art. 3.** La durée de la société est illimitée.



**Art. 4.** La société a pour objet:

L'achat, la vente, l'importation, l'exportation de biens, à l'exception du matériel militaire.

L'intervention comme commissionnaire et intermédiaire.

La gérance des sociétés liées à son groupe.

La prise de participations sous quelque forme que ce soit dans des sociétés luxembourgeoises ou étrangères, l'acquisition par achat, souscription ou de toute autre manière, ainsi que l'aliénation par vente, échange ou de toute autre manière, de valeurs mobilières de toutes espèces, la gestion ou la mise en valeur du portefeuille qu'elle possédera, l'acquisition, la cession et la mise en valeur de brevets et licences y rattachées.

La société peut prêter ou emprunter avec ou sans garantie, elle peut participer à la création et au développement de toutes sociétés et leur prêter tous concours.

D'une façon générale elle peut prendre toutes mesures de contrôle, de surveillance et de documentation et faire toutes opérations commerciales, financières, mobilières et immobilières se rattachant directement ou indirectement à son objet ou susceptibles d'en faciliter la réalisation.

**Art. 5.** Le capital social est fixé à trente et un mille euros (31.000,- EUR) représenté par trois mille cents actions (3.100) actions d'une valeur nominale de dix euros (10,- EUR) chacune.

Les actions sont nominatives ou au porteur au choix des actionnaires.

Les actions de la société sont créées en titres unitaires.

La société peut procéder au rachat de ses propres actions dans les conditions prévues par la loi.

Les transmissions d'actions par voie de succession, de liquidation de communauté de biens entre époux peuvent être effectuées librement. Toutes autres cessions ou transmissions sont soumises à l'agrément de l'Assemblée Générale.

## **Titre II.- Administration, Surveillance**

**Art. 6.** La société est administrée par un conseil composé de trois membres aux moins, actionnaires ou non.

Les administrateurs sont nommés pour une durée qui ne peut dépasser six ans; ils sont rééligibles et toujours révocables.

En cas de vacance d'une place d'administrateur, les administrateurs restants ont le droit d'y pourvoir provisoirement; dans ce cas, l'assemblée générale, lors de sa première réunion, procède à l'élection définitive.

**Art. 7.** Le conseil d'administration a le pouvoir d'accomplir tous les actes nécessaires ou utiles à la réalisation de l'objet social, tout ce qui n'est pas réservé à l'assemblée générale par la loi ou les présents statuts est de sa compétence.

**Art. 8.** Le conseil d'administration désigne parmi ses membres un président; en cas d'absence du président, la présidence de la réunion peut être conférée à un administrateur présent.

Le conseil d'administration ne peut délibérer que si la majorité de ses membres est présente ou représentée, le mandat entre administrateurs, qui peut être donné par écrit, télégramme, télex ou télécopie, étant admis. En cas d'urgence, les administrateurs peuvent émettre leur vote par écrit, télégramme, télex ou télécopie.

Les décisions du conseil d'administration sont prises à la majorité des voix; la voix de celui qui préside la réunion est prépondérante.

**Art. 9.** Le conseil peut déléguer tout ou partie de ses pouvoirs concernant la gestion journalière ainsi que la représentation de la société en ce qui concerne cette gestion ou à un ou plusieurs administrateurs, directeurs, gérants ou autres agents, actionnaires ou non.

La délégation à un membre du conseil d'administration est subordonnée à l'autorisation préalable de l'assemblée générale.

**Art. 10.** La société se trouve engagée soit par la signature conjointe de deux administrateurs, soit par la signature individuelle de l'administrateur-délégué, soit par la signature individuelle du président du conseil d'administration.

**Art. 11.** La surveillance de la société est confiée à un ou plusieurs commissaires, actionnaires ou non, nommés pour une durée qui ne peut dépasser six ans, rééligibles et toujours révocables.

## **Année sociale - Assemblée générale**

**Art. 12.** L'année sociale commence le premier juillet et finit le trente juin.

**Art. 13.** Les convocations pour les assemblées générales sont faites conformément aux dispositions légales. Elles ne sont pas nécessaires lorsque tous les actionnaires sont présents ou représentés, et qu'ils déclarent avoir eu préalablement connaissance de l'ordre du jour.

Le conseil d'administration peut décider que pour pouvoir assister à l'assemblée générale, le propriétaire d'actions doit en effectuer le dépôt cinq jours francs avant la date fixée pour la réunion; tout actionnaire aura le droit de voter en personne ou par mandataire, actionnaire ou non.

Chaque action donne droit à une voix.

**Art. 14.** L'assemblée des actionnaires de la société régulièrement constituée représente tous les actionnaires de la société. Elle a les pouvoirs les plus étendus pour faire ou ratifier tous les actes qui intéressent la société.

**Art. 15.** L'assemblée générale décide de l'affectation et de la distribution du bénéfice net.

Le conseil d'administration est autorisé à verser des acomptes sur dividendes en se conformant aux conditions prescrites par la loi.

**Art. 16.** L'assemblée générale annuelle se réunit de plein droit le dernier jeudi du moi de novembre de chaque année à 16.00 heures au siège social ou à tout autre endroit à désigner par les convocations.

Si ce jour est un jour férié, l'assemblée se tiendra le premier jour ouvrable suivant.

**Art. 17.** La loi du 10 août 1915 sur les sociétés commerciales ainsi que leurs modifications ultérieures, trouveront leur application partout où il n'y est pas dérogé par les présents statuts.

#### *Dispositions transitoires*

- 1.- Le premier exercice social commence le jour de la constitution et se terminera le trente juin deux mille quatre.
- 2.- La première assemblée générale ordinaire annuelle se tiendra en deux mille quatre.

#### *Souscription et Libération*

Les statuts de la société ayant ainsi été arrêtés, les comparants préqualifiés déclarant souscrire les actions comme suit:

1.- La société VATICO CONSULTING LLC, prénommée, cent cinq actions .....	105
2.- La société A.B.I.A. SERVICES INC., prénommée, cent cinq actions .....	105
3.- Monsieur Armand V.A. Van Tichelen, prénommé, mille quatre cent quarante-cinq actions .....	1.445
4.- Monsieur Jean Benjamins, prénommé, mille quatre cent quarante-cinq actions .....	1.445
<b>Total: trois mille cent actions .....</b>	<b>3.100</b>

Toutes les actions ont été entièrement libérées par des versements en espèces, de sorte que la somme de trente et un mille euros (31.000,- EUR) se trouve dès maintenant à la libre disposition de la société, ainsi qu'il en est justifié au notaire soussigné.

Le notaire instrumentant a rendu les comparants attentifs au fait qu'avant toute activité commerciale de la société présentement constituée, celle-ci doit être en possession d'une autorisation de commerce en bonne et due forme en relation avec l'objet social, ce qui est expressément reconnu par les comparants.

#### *Déclaration*

Le notaire rédacteur de l'acte déclare avoir vérifié l'existence des conditions énumérées à l'article 26 de la loi sur les sociétés commerciales, et en constate expressément l'accomplissement.

#### *Estimation des frais*

Le montant des frais, dépenses, rémunérations ou charges, sous quelque forme que ce soit, qui incombent à la société ou qui sont mis à charge en raison de sa constitution, s'élève approximativement à la somme de 1.700,- euros.

#### *Assemblée générale extraordinaire*

Et à l'instant les comparants, préqualifiés représentant l'intégralité du capital social, se sont constitués en assemblée générale extraordinaire à laquelle ils se reconnaissent dûment convoqués, et après avoir constaté que celle-ci était régulièrement constituée, ils ont pris, à l'unanimité, les résolutions suivantes:

1) Le nombre des administrateurs est fixé à trois et celui des commissaires à un.

2) Sont appelés aux fonctions d'administrateur:

- a) Monsieur Jean Benjamins, prénommé,
- b) Monsieur Armand V.A. Van Tichelen, prénommé,
- c) La société VATICO CONSULTING LLC, prénommée,
- d) La société A.B.I.A. SERVICES INC., prénommée.

3) Est appelée aux fonctions de commissaire:

LAW & TAXES CONSULTING INC., avec siège social à Vepco Industrial park, 12260 Willow Grove Road, Bldg # 2 Camden, DE, 19934.

4) Les administrateurs et le commissaire sont nommés pour une durée de six ans.

5) Le siège social de la société est fixé à L-9748 Eselborn, Résidence du Golf, 20, rue du Village.

6) L'assemblée générale est d'accord avec la nomination de Monsieur Jean Benjamins et de Monsieur Armand Van Tichelen comme administrateurs-délégués et avec la nomination de la VATICO CONSULTING LLC comme président du conseil d'administration.

#### *Réunion du Conseil d'administration*

Ensuite, les membres du conseil d'administration se sont réunis en assemblée générale extraordinaire, et à l'unanimité des voix, ont pris les résolutions suivantes:

a) sont appelés aux fonctions d'administrateur délégué pour une durée de 6 ans, Messieurs Jean Benjamins et Armand V.A. Van Tichelen, prénommés.

b) Est appelée au fonction de Président du conseil d'administration pour une durée de six ans VATICO CONSULTING LLC, prénommée.

Dont acte, fait et passé à Clervaux, en l'étude du notaire instrumentant, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, tous connus du notaire instrumentant par leurs nom, prénom usuel, état et demeure, ont signé avec le notaire le présent acte.

Signé: A. Van Tichelen, J. Benjamins, M. Weinandy.

Enregistré à Clervaux, le 1<sup>er</sup> avril 2003, vol. 352, fol. 60, case 6. – Reçu 310 euros.

*Le Receveur (signé): R. Schmit.*

Pour expédition conforme, délivrée sur papier libre aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Clervaux, le 10 avril 2003.

M. Weinandy.

(900950.3/238/148) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 7 mai 2003.

**HEIDERSCHIED ET CIE, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-8156 Bridel, 29, rue Lucien Wercollier.

R. C. Luxembourg B 24.145.

L'an deux mil trois, le trois avril.

Par-devant Maître Christine Doerner, notaire de résidence à Bettembourg.

Ont comparu:

1.- Monsieur André Heiderscheid, entrepreneur, né à Luxembourg, le 21 février 1956, demeurant à L-8156 Bridel, 29, rue Lucien Wercollier;

2.- Madame Adeline Heiderscheid, employée privée, née à Luxembourg, le 21 mai 1952, demeurant à L-8156 Bridel, 29, rue Lucien Wercollier;

3.- Monsieur Jeannot Heiderscheid, employé privé, né à Luxembourg, le 8 septembre 1953, demeurant à L-5770 Remich, 13, rue de Stadtbredimus;

ici représenté par Madame Adeline Heiderscheid;

agissant en vertu d'une procuration spéciale sous seing privé en date du 26 mars 2003;

laquelle procuration a été paraphée ne varietur par les parties et le notaire et restera annexée au présent acte avec lequel elle sera soumise ensemble aux formalités de l'enregistrement.

Lesquels comparants déclarent qu'ils sont les seuls et uniques associés de la société à responsabilité limitée HEIDERSCHIED ET CIE, S.à r.l., avec siège social à L-8156 Bridel, 29, rue de Strassen,

inscrite au registre de commerce sous le numéro B 24.145,

constituée suivant acte reçu par le notaire Aloyse Weirich, alors de résidence à Bettembourg, en date du 27 mars 1986, publié au Mémorial C 1986 page 7557,

et modifiée suivant acte reçu par le notaire instrumentaire en date du 26 juin 1991, publié au Mémorial C 1991 page 17349.

Lesquels comparants se sont réunis en assemblée générale extraordinaire et ont pris à l'unanimité des voix les résolutions suivantes:

*Première résolution*

Les associés déclarent que les parts sociales de la société à responsabilité limitée HEIDERSCHIED ET CIE, S.à r.l., sont détenues comme suit:

1.- Monsieur André Heiderscheid . . . . .	999 parts
2.- Monsieur Guillaume Heiderscheid . . . . .	1 part

suite au décès de Monsieur Guillaume Heiderscheid sa part est échue à ses trois enfants André, Adeline et Jeannot Heiderscheid, prédits.

Ensuite Monsieur Jeannot Heiderscheid, prédit, déclare céder un tiers de sa part, qu'il a hérité de son père feu Monsieur Guillaume Heiderscheid à son frère Monsieur André Heiderscheid.

Cette cession de part a eu lieu pour un euro, montant que Monsieur Jeannot Heiderscheid reconnaît par la présente avoir reçu ce dont quittance et titre pour solde.

Ensuite Madame Adeline Heiderscheid, prédite, déclare céder un tiers de sa part, qu'elle a hérité de son père feu Monsieur Guillaume Heiderscheid à son frère Monsieur André Heiderscheid.

Cette cession de part a eu lieu pour un euro, montant que Madame Adeline Heiderscheid reconnaît par la présente avoir reçu ce dont quittance et titre pour solde.

*Deuxième résolution*

Suite au deux prédites cessions de parts,

les parts sociales se répartissent comme suit:

Monsieur André Heiderscheid, prédit. . . . .	1.000 parts sociales
--	----------------------

*Troisième résolution*

L'associé unique décide de transférer le siège social de la société de Bridel à L-8156 Bridel, 29, rue Lucien Wercollier.

*Quatrième résolution*

L'associé unique décide de changer la monnaie d'expression du capital social de francs luxembourgeois en euro avec effet immédiat.

D'approuver le cours de change d'un euro pour 40,3399 LUF pour tous les points du bilan et du compte des pertes et profits.

Ainsi le capital social de cinq millions de francs luxembourgeois (5.000.000,- LUF) est converti en cent vingt-trois mille neuf cent quarante-six virgule soixante-seize euros (EUR 123.946,76).

L'associé unique décide de supprimer la valeur nominale des parts sociales.

L'associé unique décide d'augmenter le capital social à concurrence de la somme de cinquante-trois virgule vingt-quatre euros (EUR 53,24), pour le porter de son montant actuel de cent vingt-trois mille neuf cent quarante-six virgule soixante-seize euros (EUR 123.946,76) à cent vingt-quatre mille euros (EUR 124.000,-).

Sans apport nouveau et sans création de parts sociales par incorporation au capital d'une somme prélevée sur les réserves libres de la société ainsi que ça résulte d'un bilan arrêté au 31 décembre 2001, dont une copie restera annexée au présent, pour être formalisée avec le présent acte.

Suite aux prédites résolutions, l'article cinq des statuts est à lire comme suit:

«**Art. 5.** Le capital social est fixé à la somme de cent vingt-quatre mille euros (124.000,-) divisé en mille parts sociales sans désignation de valeur nominale entièrement libérées.

Les parts sociales se répartissent comme suit:

Monsieur André Heiderscheid, prédit . . . . . 1.000 parts sociales

Plus rien n'étant à l'ordre du jour la séance est levée.»

*Frais*

Le montant des frais afférents incombant à la société en raison des présentes est estimé à huit cent soixante-dix euros (EUR 870,-).

Dont acte, fait et passé à Bettembourg, en l'étude.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, tous connus du notaire instrumentaire par nom, prénom usuel, état et demeure, ils ont tous signé le présent acte avec le notaire.

Signé: A. Heiderscheid, A. Heiderscheid, C. Doerner.

Enregistré à Esch-sur-Alzette, le 8 avril 2003, vol. 875, fol. 88, case 7. – Reçu 12 euros.

*Le Receveur (signé): M. Ries.*

Pour expédition conforme, délivrée à la société sur demande aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Bettembourg, le 14 avril 2003.

C. Doerner.

(020827.3/209/81) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

---

**HEIDERSCHIED ET CIE, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-8156 Bridel, 29, rue Lucien Wercollier.

R. C. Luxembourg B 24.145.

Constituée suivant acte reçu par le notaire Aloyse Weirich, alors de résidence à Bettembourg, en date du 27 mars 1986, publié au Mémorial C 1986 page 7557;

modifiée suivant acte reçu par le notaire instrumentaire en date du 26 juin 1991, publié au Mémorial C 1991 page 17349; et

modifiée suivant acte reçu par le notaire Christine Doerner, de résidence à Bettembourg, en date du 3 avril 2003, sous le numéro 17222 de son répertoire, non encore publié au Mémorial C.

Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Bettembourg, le 14 avril 2003.

Pour copie conforme

C. Doerner

(020829.3/209/17) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

---

**ROUTE 66, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-8399 Windhof, 3-5, route d'Arlon.

R. C. Luxembourg B 69.442.

*Extrait des résolutions prises lors de l'Assemblée Générale Extraordinaire tenue au siège social en date du 5 mai 2003*

*Première résolution*

Monsieur Manuel Alcaraz est révoqué de ses fonctions de gérant administratif.

*Deuxième résolution*

Monsieur Denis Michaël Sullivan demeurant Bellevue 6 Brackley Road Beckenham Kent BR31RQ UK est nommé en remplacement.

Pour extrait sincère et conforme

ROUTE 66, S.à r.l.

Signature

G. Lochard

Avocat à la Cour

Un mandataire

Enregistré à Luxembourg, le 9 mai 2003, réf. LSO-AE01749. – Reçu 14 euros.

*Le Receveur (signé): D. Hartmann.*

(020831.4/000/20) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

---

**TRISAL THREE, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Registered office: L-5365 Münsbach, 22, Parc d'Activité Syrdall.  
R. C. Luxembourg B 93.154.

**STATUTES**

In the year two thousand and three, on the sixth of March.  
Before Us Maître Joseph Elvinger, notary, residing in Luxembourg.

There appeared:

TRISAL TWO, S.à r.l., a Luxembourg «société à responsabilité limitée», registered in the Luxembourg Company Register, number pending, having its registered office at 22, Parc d'Activité Syrdall, L-5365 Münsbach, here represented by Mr Jean-Philippe Drescher, employee, residing in Luxembourg, by virtue of a proxy given in March 2003.

The said proxy, signed ne varietur by the proxyholder of the person appearing and the undersigned notary, will remain attached to the present deed to be filed with the registration authorities.

Such appearing person, represented as stated hereabove, has requested the undersigned notary to state as follows the articles of association of a private limited liability company:

**Art. 1.** There is formed a private limited liability company, which will be governed by the laws pertaining to such an entity (hereafter the «Company»), and in particular by the law of August 10th, 1915 on commercial companies as amended (hereafter the «Law»), as well as by the present articles of association (hereafter the «Articles»), which specify in the articles 7, 10, 11 and 14 the exceptional rules applying to one member companies.

**Art. 2.** The object of the Company is the holding of participations, in any form whatsoever, in other Luxembourg or foreign companies, the control, the management, as well as the development of these participations.

It may acquire any securities or rights by way of share participations, subscriptions, negotiations or in any manner, participate in the establishment, development and control of any companies or enterprises and render them any assistance.

It may carry on any industrial activity and maintain a commercial establishment open to the public. In general, it may take any controlling and supervisory measures and carry out any operation which it may deem useful in the accomplishment and development of it purpose.

The Company may borrow in any form and proceed to the issuance of bonds which may be convertible.

**Art. 3.** The Company is formed for an unlimited period of time.

**Art. 4.** The Company will have the name TRISAL THREE, S.à r.l.

**Art. 5.** The registered office of the Company is established in Münsbach.

It may be transferred to any other place in the Grand Duchy of Luxembourg by means of a resolution of an extraordinary general meeting of its shareholders deliberating in the manner provided for amendments to the Articles.

The address of the registered office may be transferred within the municipality by simple decision of the manager or in case of plurality of managers, by a decision of the board of managers.

The Company may have offices and branches, both in Luxembourg and abroad.

**Art. 6.** The share capital is fixed at sixty-four thousand Euros (EUR 64,000.-) represented by two thousand five hundred sixty (2,560) shares of twenty-five Euros (EUR 25.-) each.

**Art. 7.** The capital may be changed at any time by a decision of the single shareholder or by a decision of the shareholders' meeting, in accordance with article 14 of the Articles.

**Art. 8.** Each share entitles to a fraction of the Company's assets and profits of the Company in direct proportion to the number of shares in existence.

**Art. 9.** Towards the Company, the Company's shares are indivisible, since only one owner is admitted per share. Joint co-owners have to appoint a sole person as their representative towards the Company.

**Art. 10.** In case of a single shareholder, the Company's shares held by the single shareholder are freely transferable. In the case of plurality of shareholders, the shares held by each shareholder may be transferred by application of the requirements of article 189 of the Law.

**Art. 11.** The Company shall not be dissolved by reason of the death, suspension of civil rights, insolvency or bankruptcy of the single shareholder or of one of the shareholders.

**Art. 12.** The Company is managed by a board of managers, composed of manager(s) of category A and of manager(s) of category B.

The managers need not to be shareholders. The managers may be dismissed ad nutum.

In dealing with third parties, the managers will have all powers to act in the name of the Company in all circumstances and to carry out and approve all acts and operations consistent with the Company's objects and provided the terms of this article shall have been complied with.

All powers not expressly reserved by law or the present Articles to the general meeting of shareholders fall within the competence of the board of managers.

The Company shall be bound by the joint signature of one manager of category A and one manager of category B.

The board of managers may sub-delegate all or part of his powers to one several ad hoc agents.

The board of managers will determine this agent's responsibilities and remuneration (if any), the duration of the period of representation and any other relevant conditions of his agency.

The resolutions of the board of managers shall be adopted by the majority of the managers present or represented in each category.

Resolutions in writing approved and signed by all managers shall have the same effect as resolutions passed at the managers' meetings.

Any and all managers may participate in any meeting of the board of managers by telephone or video conference call or by other similar means of communication allowing all the managers taking part in the meeting to hear one another. The participation in a meeting by these means is equivalent to a participation in person at such meeting.

The board of managers may decide to pay interim dividends on the basis of a statement of accounts prepared by the managers showing that sufficient funds are available for distribution, it being understood that the amount to be distributed may not exceed realised profits since the end of the last fiscal year, increased by carried forward profits and distributable reserves, but decreased by carried forward losses and sums to be allocated to a reserve to be established by law or by these articles of incorporation.

**Art. 13.** The board of managers assumes, by reason of his position, no personal liability in relation to any commitment validly made by him in the name of the Company.

**Art. 14.** The single shareholder assumes all powers conferred to the general shareholders' meeting.

In case of a plurality of shareholders, each shareholder may take part in collective decisions irrespectively of the number of shares, which he owns. Each shareholder has voting rights commensurate with his shareholding. Collective decisions are only validly taken insofar as they are adopted by shareholders owning more than half of the share capital.

However, resolutions to alter the Articles may only be adopted by the majority of the shareholders owning at least three-quarter of the Company's share capital, subject to the provisions of the Law.

**Art. 15.** The Company's financial year starts on the first of January and ends on the thirty-first of December of each year.

**Art. 16.** At the end of each financial year, the Company's accounts are established and the manager, or in case of plurality of managers, the board of managers prepare an inventory including an indication of the value of the Company's assets and liabilities.

Each shareholder may inspect the above inventory and balance sheet at the Company's registered office.

**Art. 17.** The credit balance of the profit and loss account, after deduction of the expenses, costs, amortisation, charges and provisions represents the net profit of the Company.

Every year five percent of the net profit will be transferred to the statutory reserve. This deduction ceases to be compulsory when the statutory reserve amounts to one tenth of the issued capital but must be resumed till the reserve fund is entirely reconstituted if, at any time and for any reason whatever, it has been broken into.

The balance is at the disposal of the partners.

The excess is distributed among the partners. However, the partners may decide, at the majority vote determined by the relevant laws, that the profit, after deduction of the reserve and interim dividends if any, be either carried forward or transferred to an extraordinary reserve.

**Art. 18.** At the time of winding up the Company the liquidation will be carried out by one or several liquidators, shareholders or not, appointed by the shareholders who shall determine their powers and remuneration.

**Art. 19.** Reference is made to the provisions of the Law for all matters for which no specific provision is made in these Articles.

#### *Transitory provisions*

The first accounting year shall begin on the date of the formation of the Company and shall terminate on the thirty-first of December 2003.

#### *Subscription - Payment*

All two thousand five hundred sixty (2,560) shares have been subscribed by TRISAL TWO, S.à r.l., prenamed.

All the shares have been fully paid in cash, so that the amount of sixty-four thousand Euros (EUR 64,000.-) is at the disposal of the Company, as has been proved to the undersigned notary, who expressly acknowledges it.

#### *Costs*

The expenses, costs, fees and charges of any kind whatsoever which will have to be borne by the Company as a result of its formation are estimated at € 1,500.-.

#### *Resolutions of the sole shareholder*

The sole shareholder takes the following resolutions:

1. The Company will be administered by:

Class A Manager

Mr Lars Frankfelt, Finance Director, residing at 42 Hanover Steps, St George's Fields, London, W2 2YG, United Kingdom

Class B Manager

Mrs. Ailbhe Jennings, residing at 17, Rue du Verger, L-5372 Schuttrange, Luxembourg

The duration of the managers' mandate is unlimited.

2. The address of the Company is fixed at 22, Parc d'Activité Syrdall, L-5365 Münsbach.

*Déclaration*

The undersigned notary, who understands and speaks English, states herewith that on request of the above appearing parties, the present deed is worded in English, followed by a French version. On request of the same appearing parties and in case of divergences between the English and the French text, the English version will be prevailing.

Whereof the present deed was drawn up in Luxembourg, on the day named at the beginning of this document.

The document having been read to the person appearing, he signed together with the notary the present deed.

**Suit la traduction française du texte qui précède:**

L'an deux mille trois, le six mars.

Par-devant Maître Joseph Elvinger, notaire de résidence à Luxembourg.

A comparu:

TRISAL TWO, S.à r.l., une société à responsabilité limitée luxembourgeoise, enregistrée au Registre de Commerce et des Sociétés de Luxembourg, numéro en voie d'attribution, ayant son siège social au 22, Parc d'Activité Syrdall, L-5365 Münsbach,

Représentée par M. Jean-Philippe Drescher, employé, résidant à Luxembourg.

en vertu d'une procuration donnée en mars 2003.

Laquelle procuration restera, après avoir été signée ne varietur par le comparant et le notaire instrumentant, annexée aux présentes pour être formalisée avec elles.

Laquelle comparante, représentée comme indiqué ci-dessus, a requis le notaire instrumentant de dresser acte d'une société à responsabilité limitée dont il a arrêté les statuts comme suit:

**Art. 1.** Il est formé une société à responsabilité limitée qui sera régie par les lois relatives à une telle entité (ci-après «la Société»), et en particulier la loi du 10 août 1915 relative aux sociétés commerciales, telle que modifiée (ci-après «la Loi»), ainsi que par les présents statuts de la Société (ci-après «les Statuts»), lesquels spécifient en leurs articles 7, 10, 11 et 14, les règles exceptionnelles s'appliquant à la société à responsabilité limitée unipersonnelle.

**Art. 2.** La Société a pour objet la prise de participations sous quelque forme que ce soit, dans d'autres entreprises luxembourgeoises ou étrangères, ainsi que le contrôle, la gestion et la mise en valeur de ces participations.

La Société pourra acquérir tous titres et droits par voie de participation, de souscription, de négociation ou de toute autre manière, participer à l'établissement, à la mise en valeur et au contrôle de toutes sociétés ou entreprises, et leur fournir toute assistance.

La Société pourra exercer une activité industrielle et tenir un établissement commercial ouvert au public. D'une façon générale, elle peut prendre toutes mesures de contrôle et de surveillance et faire toutes opérations qu'elle jugera utiles à l'accomplissement ou au développement de son objet.

La Société peut emprunter sous quelque forme que ce soit et procéder à l'émission d'obligations qui pourront être convertibles.

**Art. 3.** La Société est constituée pour une durée illimitée.

**Art. 4.** La Société a comme dénomination TRISAL THREE, S.à r.l.

**Art. 5.** Le siège social est établi à Münsbach.

Il peut être transféré en tout autre endroit du Grand-Duché de Luxembourg par une délibération de l'assemblée générale extraordinaire des associés délibérant comme en matière de modification des Statuts.

L'adresse du siège social peut être déplacée à l'intérieur de la commune par simple décision du gérant, ou en cas de pluralité de gérants, du conseil de gérance.

La Société peut avoir des bureaux et des succursales tant au Luxembourg qu'à l'étranger.

**Art. 6.** Le capital social est fixé à soixante-quatre mille Euros (EUR 64.000,-) représenté par deux mille cinq cent soixante (2.560) parts sociales d'une valeur nominale de vingt-cinq Euros (EUR 25,-) chacune.

**Art. 7.** Le capital peut être modifié à tout moment par une décision de l'associé unique ou par une décision de l'assemblée générale des associés, en conformité avec l'article 14 des présents Statuts.

**Art. 8.** Chaque part sociale donne droit à une fraction des actifs et bénéfices de la Société, en proportion directe avec le nombre des parts sociales existantes.

**Art. 9.** Envers la Société, les parts sociales sont indivisibles, de sorte qu'un seul propriétaire par part sociale est admis. Les copropriétaires indivis doivent désigner une seule personne qui les représente auprès de la Société.

**Art. 10.** Dans l'hypothèse où il n'y a qu'un seul associé, les parts sociales détenues par celui-ci sont librement transmissibles.

Dans l'hypothèse où il y a plusieurs associés, les parts sociales détenues par chacun d'entre eux ne sont transmissibles que moyennant l'application de ce qui est prescrit par l'article 189 de la Loi.

**Art. 11.** La Société ne sera pas dissoute par suite du décès, de la suspension des droits civils, de l'insolvabilité ou de la faillite de l'associé unique ou d'un des associés.

**Art. 12.** La Société est gérée par un conseil de gérance, composés de gérant(s) de catégorie A et de gérant(s) de catégorie B.

Les gérants ne sont pas obligatoirement associés. Les gérants sont révocables ad nutum.

Dans les rapports avec les tiers, les gérants ont tous pouvoirs pour agir au nom de la Société et pour effectuer et approuver tous actes et opérations conformément à l'objet social et pourvu que les termes du présent article aient été respectés.

Tous les pouvoirs non expressément réservés à l'assemblée générale des associés par la Loi ou les Statuts seront de la compétence du conseil de gérance.

La société est valablement engagée par la signature conjointe d'un gérant A et d'un gérant B.

Le conseil de gérance, peut subdéléguer la totalité ou une partie de ses pouvoirs à un ou plusieurs agents ad hoc.

Le conseil de gérance, détermine les responsabilités et la rémunération (s'il y en a) de ces agents, la durée de leurs mandats ainsi que toutes autres conditions de leur mandat.

Les résolutions du conseil de gérance sont adoptées à la majorité des gérants présents ou représentés dans chaque catégorie.

Une décision prise par écrit, approuvée et signée par tous les gérants, produira effet au même titre qu'une décision prise à une réunion du conseil de gérance.

Chaque gérant et tous les gérants peuvent participer aux réunions du conseil par conférence call par téléphone ou vidéo ou par tout autre moyen similaire de communication ayant pour effet que tous les gérants participant au conseil puissent se comprendre mutuellement. Dans ce cas, le ou les gérants concernés seront censés avoir participé en personne à la réunion.

Le conseil de gérance peut décider de payer des acomptes sur dividendes sur base d'un état comptable préparé par les gérants duquel il ressort que des fonds suffisants sont disponibles pour distribution, étant entendu que les fonds à distribuer ne peuvent pas excéder le montant des bénéfices réalisés depuis le dernier exercice fiscal augmenté des bénéfices reportés et des réserves distribuables mais diminué des pertes reportées et des sommes à porter en réserve en vertu d'une obligation légale ou statutaire.

**Art. 13.** Les gérants ne contractent à raison de leur fonction, aucune obligation personnelle relativement aux engagements régulièrement pris par eux au nom de la Société.

**Art. 14.** L'associé unique exerce tous les pouvoirs qui lui sont conférés par l'assemblée générale des associés.

En cas de pluralité d'associés, chaque associé peut prendre part aux décisions collectives, quel que soit le nombre de parts qu'il détient. Chaque associé possède des droits de vote en rapport avec le nombre de parts détenues par lui. Les décisions collectives ne sont valablement prises que pour autant qu'elles soient adoptées par des associés détenant plus de la moitié du capital social.

Toutefois, les résolutions modifiant les statuts de la Société ne peuvent être adoptés que par une majorité d'associés détenant au moins les trois quarts du capital social, conformément aux prescriptions de la Loi.

**Art. 15.** L'année sociale commence le 1<sup>er</sup> janvier et se termine le trente et un décembre de chaque année.

**Art. 16.** Chaque année, à la fin de l'exercice social, les comptes de la Société sont établis et le gérant, ou en cas de pluralité de gérants, le conseil de gérance prépare un inventaire comprenant l'indication de la valeur des actifs et passifs de la Société.

Tout associé peut prendre connaissance desdits inventaires et bilan au siège social.

**Art. 17.** L'excédent favorable du compte de profits et pertes, après déduction des frais, charges et amortissements et provisions, constitue le bénéfice net de la Société.

Chaque année, cinq pour cent du bénéfice net seront affectés à la réserve légale.

Ces prélèvements cesseront d'être obligatoires lorsque la réserve légale aura atteint un dixième du capital social, mais devront être repris jusqu'à entière reconstitution, si à un moment donné et pour quelque cause que ce soit, le fonds de réserve se trouve entamé.

Le solde du bénéfice net est distribué entre les associés.

Le surplus est distribué entre les associés. Néanmoins, les associés peuvent, à la majorité prévue par la loi, décider qu'après déduction de la réserve légale et des dividendes intérimaire le cas échéant, le bénéfice sera reporté à nouveau ou transféré à une réserve spéciale.

**Art. 18.** Au moment de la dissolution de la Société, la liquidation sera assurée par un ou plusieurs liquidateurs, associés ou non, nommés par les associés qui détermineront leurs pouvoirs et rémunérations.

**Art. 19.** Pour tout ce qui ne fait pas l'objet d'une prévision spécifique par les Statuts, il est fait référence à la Loi.

#### *Dispositions transitoires*

Le premier exercice social commence le jour de la constitution de la Société et se termine le trente et un décembre 2003.

#### *Souscription - Libération*

Toutes les deux mille cinq cent soixante (2.560) parts sociales ont été souscrites par TRISAL TWO, S.à r.l., préqualifiée.

Toutes les parts sociales ont été entièrement libérées par versement en espèces, de sorte que la somme de soixante-quatre mille Euros (EUR 64.000,-) est à la disposition de la Société, ce qui a été prouvé au notaire instrumentant, qui le reconnaît expressément.

#### *Frais*

Le comparant a évalué le montant des frais, dépenses, rémunérations et charges, sous quelque forme que ce soit, qui incombent à la Société ou qui sont mis à sa charge à raison de sa constitution à environ € 1.500,-.



*Décisions de l'associé unique*

L'associé unique prend les décisions suivantes:

1. La société sera gérée par:

Gérant de classe A

M. Lars Frankfelt, Directeur Financier, demeurant à 42 Hanover Steps, St George's Fields, London, W2 2YG, United Kingdom

Gérant de classe B

Mme Ailbhe Jennings, demeurant à 17, Rue du Verger, L-5372 Schuttrange, Luxembourg

La durée du mandat des gérants est illimitée.

2. L'adresse du siège social est fixée au 22, Parc d'Activité Syrdall, L-5365 Münsbach.

Le notaire soussigné, qui a personnellement la connaissance de la langue anglaise, déclare que les comparants l'ont requis de documenter le présent acte en langue anglaise, suivi d'une version française, et en cas de divergence entre le texte anglais et le texte français, le texte anglais fera foi.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite et interprétation donnée au mandataire des comparants, celui-ci a signé le présent acte avec le notaire.

Signé: J-PH. Drescher, J. Elvinger.

Enregistré à Luxembourg, le 14 mars 2003, vol. 16CS, fol. 82, case 8. – Reçu 640 euros.

Le Receveur (signé): J. Muller.

Pour expédition conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 20 mars 2003.

J. Elvinger.

(020725.3/211/263) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2003.

**SAUDI ARABIA INVESTMENT COMPANY S.A., Société Anonyme.**

Siège social: Luxembourg, 3B, boulevard du Prince Henri.

R. C. Luxembourg B 19.921.

*Extrait du Procès-Verbal de l'Assemblée Générale Extraordinaire  
qui s'est tenue le 31 janvier 2003 à Luxembourg*

Suite à la démission de la société FIDUPARTNER A.G., 124, route d'Arlon, L-1150 Luxembourg de son poste de commissaire de la société avec effet au 31 décembre 2002, l'assemblée générale extraordinaire de ce jour décide de nommer en remplacement la société AUDITEX S.A., société anonyme, 3B, boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg, sous réserve d'approbation de la nomination par la prochaine Assemblée Générale Ordinaire dûment convoquée.

Son mandat prendra fin à l'issue de l'Assemblée Générale Ordinaire à tenir en 2006.

SAUDI ARABIA INVESTMENT COMPANY S.A.

Pour copie conforme

Signature / Signature

Administrateur / Administrateur

Enregistré à Luxembourg, le 30 avril 2003, réf. LSO-AD06116. – Reçu 14 euros.

Le Receveur (signé): D. Hartmann.

(020761.3/531/19) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

**EUROHYPO, EUROPÄISCHE HYPOTHEKENBANK S.A., Aktiengesellschaft.**

Gesellschaftssitz: L-1736 Senningerberg, 5, rue Heienhaff.

H. R. Luxemburg B 30.469.

*Auszug aus dem Protokoll über die ordentliche Generalversammlung vom 15. April 2003*

Am 15. April 2003, 11.00 Uhr, sind die Aktionäre der EUROHYPO, EUROPÄISCHE HYPOTHEKENBANK S.A. am Sitz der Gesellschaft zu der ordentlichen Generalversammlung zusammengetreten.

Die Versammlung fasste u.a. folgenden Beschluss:

*Siebter Beschluss*

«Nach dem Ablauf der Mandate der Herren Walter Siemann und Jean-Luc Spetz wird die Anzahl der Mitglieder des Verwaltungsrats auf fünf reduziert.»

Zum Zwecke der Veröffentlichung im Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations, erteilt.

Senningerberg, den 15. April 2003.

EUROHYPO, EUROPÄISCHE HYPOTHEKENBANK S.A.

J.-L. Spetz / W. Siemann

Enregistré à Luxembourg, le 29 avril 2003, réf. LSO-AD05693. – Reçu 14 euros.

Le Receveur (signé): D. Hartmann.

(020763.3/200/19) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

**TRISAL TWO, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**  
Registered office: L-5365 Münsbach, 22, Parc d'Activité Syrdall.  
R. C. Luxembourg B 93.152.

—  
**STATUTES**

In the year two thousand and three, on the sixth of March.  
Before Us Maître Joseph Elvinger, notary, residing in Luxembourg.

There appeared:

TRISAL ONE, S.à r.l., a Luxembourg «société à responsabilité limitée», registered in the Luxembourg Company Register, number pending, having its registered office at 22, Parc d'Activité Syrdall, L-5365 Münsbach, here represented by Mr Jean-Philippe Drescher, employee, residing in Luxembourg, by virtue of a proxy given in March 2003.

The said proxy, signed ne varietur by the proxyholder of the person appearing and the undersigned notary, will remain attached to the present deed to be filed with the registration authorities.

Such appearing person, represented as stated hereabove, has requested the undersigned notary to state as follows the articles of association of a private limited liability company:

**Art. 1.** There is formed a private limited liability company, which will be governed by the laws pertaining to such an entity (hereafter the «Company»), and in particular by the law of August 10th, 1915 on commercial companies as amended (hereafter the «Law»), as well as by the present articles of association (hereafter the «Articles»), which specify in the articles 7, 10, 11 and 14 the exceptional rules applying to one member companies.

**Art. 2.** The object of the Company is the holding of participations, in any form whatsoever, in other Luxembourg or foreign companies, the control, the management, as well as the development of these participations.

It may acquire any securities or rights by way of share participations, subscriptions, negotiations or in any manner, participate in the establishment, development and control of any companies or enterprises and render them any assistance.

It may carry on any industrial activity and maintain a commercial establishment open to the public. In general, it may take any controlling and supervisory measures and carry out any operation which it may deem useful in the accomplishment and development of its purpose.

The Company may borrow in any form and proceed to the issuance of bonds which may be convertible.

**Art. 3.** The Company is formed for an unlimited period of time.

**Art. 4.** The Company will have the name TRISAL TWO, S.à r.l.

**Art. 5.** The registered office of the Company is established in Münsbach.

It may be transferred to any other place in the Grand Duchy of Luxembourg by means of a resolution of an extraordinary general meeting of its shareholders deliberating in the manner provided for amendments to the Articles.

The address of the registered office may be transferred within the municipality by simple decision of the manager or in case of plurality of managers, by a decision of the board of managers.

The Company may have offices and branches, both in Luxembourg and abroad.

**Art. 6.** The share capital is fixed at sixty-seven thousand Euros (EUR 67,000.-) represented by two thousand six hundred eighty (2,680) shares of twenty-five Euros (EUR 25.-) each.

**Art. 7.** The capital may be changed at any time by a decision of the single shareholder or by a decision of the shareholders' meeting, in accordance with article 14 of the Articles.

**Art. 8.** Each share entitles to a fraction of the Company's assets and profits of the Company in direct proportion to the number of shares in existence.

**Art. 9.** Towards the Company, the Company's shares are indivisible, since only one owner is admitted per share. Joint co-owners have to appoint a sole person as their representative towards the Company.

**Art. 10.** In case of a single shareholder, the Company's shares held by the single shareholder are freely transferable.

In the case of plurality of shareholders, the shares held by each shareholder may be transferred by application of the requirements of article 189 of the Law.

**Art. 11.** The Company shall not be dissolved by reason of the death, suspension of civil rights, insolvency or bankruptcy of the single shareholder or of one of the shareholders.

**Art. 12.** The Company is managed by a board of managers, composed of manager(s) of category A and of manager(s) of category B.

The managers need not to be shareholders. The managers may be dismissed ad nutum.

In dealing with third parties, the managers will have all powers to act in the name of the Company in all circumstances and to carry out and approve all acts and operations consistent with the Company's objects and provided the terms of this article shall have been complied with.

All powers not expressly reserved by law or the present Articles to the general meeting of shareholders fall within the competence of the board of managers.

The Company shall be bound by the joint signature of one manager of category A and one manager of category B.

The board of managers may sub-delegate all or part of his powers to one several ad hoc agents.

The board of managers will determine this agent's responsibilities and remuneration (if any), the duration of the period of representation and any other relevant conditions of his agency.

The resolutions of the board of managers shall be adopted by the majority of the managers present or represented in each category.

Resolutions in writing approved and signed by all managers shall have the same effect as resolutions passed at the managers' meetings.

Any and all managers may participate in any meeting of the board of managers by telephone or video conference call or by other similar means of communication allowing all the managers taking part in the meeting to hear one another. The participation in a meeting by these means is equivalent to a participation in person at such meeting.

The board of managers may decide to pay interim dividends on the basis of a statement of accounts prepared by the managers showing that sufficient funds are available for distribution, it being understood that the amount to be distributed may not exceed realised profits since the end of the last fiscal year, increased by carried forward profits and distributable reserves, but decreased by carried forward losses and sums to be allocated to a reserve to be established by law or by these articles of incorporation.

**Art. 13.** The board of managers assumes, by reason of his position, no personal liability in relation to any commitment validly made by him in the name of the Company.

**Art. 14.** The single shareholder assumes all powers conferred to the general shareholders' meeting.

In case of a plurality of shareholders, each shareholder may take part in collective decisions irrespectively of the number of shares, which he owns. Each shareholder has voting rights commensurate with his shareholding. Collective decisions are only validly taken insofar as they are adopted by shareholders owning more than half of the share capital.

However, resolutions to alter the Articles may only be adopted by the majority of the shareholders owning at least three-quarter of the Company's share capital, subject to the provisions of the Law.

**Art. 15.** The Company's financial year starts on the first of January and ends on the thirty-first of December of each year.

**Art. 16.** At the end of each financial year, the Company's accounts are established and the manager, or in case of plurality of managers, the board of managers prepare an inventory including an indication of the value of the Company's assets and liabilities.

Each shareholder may inspect the above inventory and balance sheet at the Company's registered office.

**Art. 17.** The credit balance of the profit and loss account, after deduction of the expenses, costs, amortisation, charges and provisions represents the net profit of the Company.

Every year five percent of the net profit will be transferred to the statutory reserve. This deduction ceases to be compulsory when the statutory reserve amounts to one tenth of the issued capital but must be resumed till the reserve fund is entirely reconstituted if, at any time and for any reason whatever, it has been broken into.

The balance is at the disposal of the partners.

The excess is distributed among the partners. However, the partners may decide, at the majority vote determined by the relevant laws, that the profit, after deduction of the reserve and interim dividends if any, be either carried forward or transferred to an extraordinary reserve.

**Art. 18.** At the time of winding up the Company the liquidation will be carried out by one or several liquidators, shareholders or not, appointed by the shareholders who shall determine their powers and remuneration.

**Art. 19.** Reference is made to the provisions of the Law for all matters for which no specific provision is made in these Articles.

#### *Transitory provisions*

The first accounting year shall begin on the date of the formation of the Company and shall terminate on the thirty-first of December 2003.

#### *Subscription - Payment*

All two thousand six hundred eighty (2,680) shares have been subscribed by TRISAL ONE, S.à r.l., prenamed.

All the shares have been fully paid in cash, so that the amount of sixty-seven thousand Euros (EUR 67,000.-) is at the disposal of the Company, as has been proved to the undersigned notary, who expressly acknowledges it.

#### *Costs*

The expenses, costs, fees and charges of any kind whatsoever which will have to be borne by the Company as a result of its formation are estimated at € 1,600.-.

#### *Resolutions of the sole shareholder*

The sole shareholder takes the following resolutions:

1. The Company will be administered by:

Class A Manager

Mr Lars Frankfelt, Finance Director, residing at 42 Hanover Steps, St George's Fields, London, W2 2YG, United Kingdom

Class B Manager

Mrs. Ailbhe Jennings, residing at 17, Rue du Verger, L-5372 Schuttrange, Luxembourg

The duration of the managers' mandate is unlimited.

2. The address of the Company is fixed at 22, Parc d'Activité Syrdall, L-5365 Münsbach.

*Declaration*

The undersigned notary, who understands and speaks English, states herewith that on request of the above appearing parties, the present deed is worded in English, followed by a French version. On request of the same appearing parties and in case of divergences between the English and the French text, the English version will be prevailing.

Whereof the present deed was drawn up in Luxembourg, on the day named at the beginning of this document.

The document having been read to the person appearing, he signed together with the notary the present deed.

**Suit la traduction française du texte qui précède:**

L'an deux mille trois, le six mars.

Par-devant Maître Joseph Elvinger, notaire de résidence à Luxembourg.

A comparu:

TRISAL ONE, S.à r.l., une société à responsabilité limitée luxembourgeoise, enregistrée au Registre de Commerce et des Sociétés de Luxembourg, numéro en voie d'attribution, ayant son siège social au 22, Parc d'Activité Syrdall, L-5365 Münsbach,

Représentée par M. Jean-Philippe Drescher, employé résidant à Luxembourg.

en vertu d'une procuration donnée en mars 2003.

Laquelle procuration restera, après avoir été signée ne varietur par le comparant et le notaire instrumentant, annexée aux présentes pour être formalisée avec elles.

Laquelle comparante, représentée comme indiqué ci-dessus, a requis le notaire instrumentant de dresser acte d'une société à responsabilité limitée dont il a arrêté les statuts comme suit:

**Art. 1.** Il est formé une société à responsabilité limitée qui sera régie par les lois relatives à une telle entité (ci-après «la Société»), et en particulier la loi du 10 août 1915 relative aux sociétés commerciales, telle que modifiée (ci-après «la Loi»), ainsi que par les présents statuts de la Société (ci-après «les Statuts»), lesquels spécifient en leurs articles 7, 10, 11 et 14, les règles exceptionnelles s'appliquant à la société à responsabilité limitée unipersonnelle.

**Art. 2.** La Société a pour objet la prise de participations sous quelque forme que ce soit, dans d'autres entreprises luxembourgeoises ou étrangères, ainsi que le contrôle, la gestion et la mise en valeur de ces participations.

La Société pourra acquérir tous titres et droits par voie de participation, de souscription, de négociation ou de toute autre manière, participer à l'établissement, à la mise en valeur et au contrôle de toutes sociétés ou entreprises, et leur fournir toute assistance.

La Société pourra exercer une activité industrielle et tenir un établissement commercial ouvert au public. D'une façon générale, elle peut prendre toutes mesures de contrôle et de surveillance et faire toutes opérations qu'elle jugera utiles à l'accomplissement ou au développement de son objet.

La Société peut emprunter sous quelque forme que ce soit et procéder à l'émission d'obligations qui pourront être convertibles.

**Art. 3.** La Société est constituée pour une durée illimitée.

**Art. 4.** La Société a comme dénomination TRISAL TWO, S.à r.l.

**Art. 5.** Le siège social est établi à Münsbach.

Il peut être transféré en tout autre endroit du Grand-Duché de Luxembourg par une délibération de l'assemblée générale extraordinaire des associés délibérant comme en matière de modification des Statuts.

L'adresse du siège social peut être déplacée à l'intérieur de la commune par simple décision du gérant, ou en cas de pluralité de gérants, du conseil de gérance.

La Société peut avoir des bureaux et des succursales tant au Luxembourg qu'à l'étranger.

**Art. 6.** Le capital social est fixé à soixante sept mille Euros (EUR 67.000,-) représenté par deux mille six cent quatre-vingt (2.680) parts sociales d'une valeur nominale de vingt-cinq Euros (EUR 25,-) chacune.

**Art. 7.** Le capital peut être modifié à tout moment par une décision de l'associé unique ou par une décision de l'assemblée générale des associés, en conformité avec l'article 14 des présents Statuts.

**Art. 8.** Chaque part sociale donne droit à une fraction des actifs et bénéfices de la Société, en proportion directe avec le nombre des parts sociales existantes.

**Art. 9.** Envers la Société, les parts sociales sont indivisibles, de sorte qu'un seul propriétaire par part sociale est admis. Les copropriétaires indivis doivent désigner une seule personne qui les représente auprès de la Société.

**Art. 10.** Dans l'hypothèse où il n'y a qu'un seul associé, les parts sociales détenues par celui-ci sont librement transmissibles.

Dans l'hypothèse où il y a plusieurs associés, les parts sociales détenues par chacun d'entre eux ne sont transmissibles que moyennant l'application de ce qui est prescrit par l'article 189 de la Loi.

**Art. 11.** La Société ne sera pas dissoute par suite du décès, de la suspension des droits civils, de l'insolvabilité ou de la faillite de l'associé unique ou d'un des associés.

**Art. 12.** La Société est gérée par un conseil de gérance, composés de gérant(s) de catégorie A et de gérant(s) de catégorie B.

Les gérants ne sont pas obligatoirement associés. Les gérants sont révocables ad nutum.

Dans les rapports avec les tiers, les gérants ont tous pouvoirs pour agir au nom de la Société et pour effectuer et approuver tous actes et opérations conformément à l'objet social et pourvu que les termes du présent article aient été respectés.

Tous les pouvoirs non expressément réservés à l'assemblée générale des associés par la Loi ou les Statuts seront de la compétence du conseil de gérance.

La société est valablement engagée par la signature conjointe d'un gérant A et d'un gérant B.

Le conseil de gérance, peut subdéléguer la totalité ou une partie de ses pouvoirs à un ou plusieurs agents ad hoc.

Le conseil de gérance, détermine les responsabilités et la rémunération (s'il y en a) de ces agents, la durée de leurs mandats ainsi que toutes autres conditions de leur mandat.

Les résolutions du conseil de gérance sont adoptées à la majorité des gérants présents ou représentés dans chaque catégorie.

Une décision prise par écrit, approuvée et signée par tous les gérants, produira effet au même titre qu'une décision prise à une réunion du conseil de gérance.

Chaque gérant et tous les gérants peuvent participer aux réunions du conseil par conférence call par téléphone ou vidéo ou par tout autre moyen similaire de communication ayant pour effet que tous les gérants participant au conseil puissent se comprendre mutuellement. Dans ce cas, le ou les gérants concernés seront censés avoir participé en personne à la réunion.

Le conseil de gérance peut décider de payer des acomptes sur dividendes sur base d'un état comptable préparé par les gérants duquel il ressort que des fonds suffisants sont disponibles pour distribution, étant entendu que les fonds à distribuer ne peuvent pas excéder le montant des bénéfices réalisés depuis le dernier exercice fiscal augmenté des bénéfices reportés et des réserves distribuables mais diminué des pertes reportées et des sommes à porter en réserve en vertu d'une obligation légale ou statutaire.

**Art. 13.** Les gérants ne contractent à raison de leur fonction, aucune obligation personnelle relativement aux engagements régulièrement pris par eux au nom de la Société.

**Art. 14.** L'associé unique exerce tous les pouvoirs qui lui sont conférés par l'assemblée générale des associés.

En cas de pluralité d'associés, chaque associé peut prendre part aux décisions collectives, quel que soit le nombre de parts qu'il détient. Chaque associé possède des droits de vote en rapport avec le nombre de parts détenues par lui. Les décisions collectives ne sont valablement prises que pour autant qu'elles soient adoptées par des associés détenant plus de la moitié du capital social.

Toutefois, les résolutions modifiant les statuts de la Société ne peuvent être adoptés que par une majorité d'associés détenant au moins les trois quarts du capital social, conformément aux prescriptions de la Loi.

**Art. 15.** L'année sociale commence le 1<sup>er</sup> janvier et se termine le trente et un décembre de chaque année.

**Art. 16.** Chaque année, à la fin de l'exercice social, les comptes de la Société sont établis et le gérant, ou en cas de pluralité de gérants, le conseil de gérance prépare un inventaire comprenant l'indication de la valeur des actifs et passifs de la Société.

Tout associé peut prendre connaissance desdits inventaires et bilan au siège social.

**Art. 17.** L'excédent favorable du compte de profits et pertes, après déduction des frais, charges et amortissements et provisions, constitue le bénéfice net de la Société.

Chaque année, cinq pour cent du bénéfice net seront affectés à la réserve légale.

Ces prélèvements cesseront d'être obligatoires lorsque la réserve légale aura atteint un dixième du capital social, mais devront être repris jusqu'à entière reconstitution, si à un moment donné et pour quelque cause que ce soit, le fonds de réserve se trouve entamé.

Le solde du bénéfice net est distribué entre les associés.

Le surplus est distribué entre les associés. Néanmoins, les associés peuvent, à la majorité prévue par la loi, décider qu'après déduction de la réserve légale et des dividendes intérimaire le cas échéant, le bénéfice sera reporté à nouveau ou transféré à une réserve spéciale.

**Art. 18.** Au moment de la dissolution de la Société, la liquidation sera assurée par un ou plusieurs liquidateurs, associés ou non, nommés par les associés qui détermineront leurs pouvoirs et rémunérations.

**Art. 19.** Pour tout ce qui ne fait pas l'objet d'une prévision spécifique par les Statuts, il est fait référence à la Loi.

#### *Dispositions transitoires*

Le premier exercice social commence le jour de la constitution de la Société et se termine le trente et un décembre 2003.

#### *Souscription - Libération*

Toutes les deux mille six cent quatre-vingt (2.680) parts sociales ont été souscrites par TRISAL ONE, S.à r.l., préqualifiée.

Toutes les parts sociales ont été entièrement libérées par versement en espèces, de sorte que la somme de soixante sept mille Euros (EUR 67.000,-) est à la disposition de la Société, ce qui a été prouvé au notaire instrumentant, qui le reconnaît expressément.

#### *Frais*

Le comparant a évalué le montant des frais, dépenses, rémunérations et charges, sous quelque forme que ce soit, qui incombent à la Société ou qui sont mis à sa charge à raison de sa constitution à environ € 1.600,-.

*Décisions de l'associé unique*

L'associé unique prend les décisions suivantes:

1. La société sera gérée par:

Gérant de classe A

M. Lars Frankfelt, Directeur Financier, demeurant à 42 Hanover Steps, St George's Fields, London, W2 2YG, United Kingdom

Gérant de classe B

Mme. Ailbhe Jennings, demeurant à 17, Rue du Verger, L-5372 Schuttrange, Luxembourg

La durée du mandat des gérants est illimitée.

2. L'adresse du siège social est fixée au 22, Parc d'Activité Syrdall, L-5365 Münsbach.

Le notaire soussigné, qui a personnellement la connaissance de la langue anglaise, déclare que les comparants l'ont requis de documenter le présent acte en langue anglaise, suivi d'une version française, et en cas de divergence entre le texte anglais et le texte français, le texte anglais fera foi.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite et interprétation donnée au mandataire des comparants, celui-ci a signé le présent acte avec le notaire.

Signé: J-P. Drescher, J. Elvinger.

Enregistré à Luxembourg, le 14 mars 2003, vol. 16CS, fol. 82, case 7. – Reçu 670 euros.

*Le Receveur (signé): J. Muller.*

Pour expédition conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 20 mars 2003.

*J. Elvinger.*

(020726.3/211/263) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2003.

**MAMIMAMA HOLDING S.A., Société Anonyme.**

Siège social: Luxembourg, 3B, boulevard du Prince Henri.

R. C. Luxembourg B 45.749.

*Extrait du Procès-Verbal de l'Assemblée Générale Extraordinaire*

*qui s'est tenue le 31 janvier 2003 à Luxembourg*

L'Assemblée prend acte de la démission de la société FIDUPARTNER A.G., 124, route d'Arlon, L-1150 Luxembourg de son poste de commissaire de la société avec effet au 31 décembre 2002 et nomme en remplacement la société AUDI-TEX S.A., société anonyme, 3B, boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg.

Son mandat prendra fin à l'issue de l'Assemblée Générale Ordinaire à tenir en 2005.

MAMIMAMA HOLDING S.A.

Pour copie conforme

Signature / Signature

Administrateur / Administrateur

Enregistré à Luxembourg, le 30 avril 2003, réf. LSO-AD06120. – Reçu 14 euros.

*Le Receveur (signé): D. Hartmann.*

(020764.3/531/18) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

**LUXOIL, S.à r.l., Gesellschaft mit beschränkter Haftung.**

Gesellschaftssitz: L-6686 Merttert, 61, route de Wasserbillig.

H. R. Luxemburg B 38.243.

Im Jahre zweitausenddreißig, den neunzehnten März.

Vor dem unterzeichneten Notar Jean-Joseph Wagner, im Amtssitze zu Sassenheim (Luxemburg).

Ist erschienen:

Herrn Peter Jan Schlüschen, Diplomkaufmann, wohnhaft in D-54298 Aach, Talstrasse 14,

handelnd in seiner Eigenschaft als alleiniger Geschäftsführer mit Einzelunterschriftbefugnis der Gesellschaft LUXOIL PJS, GmbH, eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung, mit Sitz in 61, route de Wasserbillig, L-6686 Merttert, gegründet nach Luxemburger Recht, auf Grund einer Urkunde aufgenommen durch den unterzeichneten Notar, am 18. Dezember 2002, noch nicht im Mémorial C veröffentlicht,

letztere handelnd in ihrer Eigenschaft als alleinige Geschäftsführerin und Komplementär der Gesellschaft LUXOIL PJS, GmbH & Co KG, eine einfache Kommanditgesellschaft die dem Luxemburger Recht unterliegt, und die ihren Sitz in 61, route de Wasserbillig, L-6686 Merttert hat, ebenso gegründet gemäss einer durch den vorgenannten Notar Jean-Joseph Wagner am 18. Dezember 2002 erstellten Urkunde, welche noch nicht im Mémorial C veröffentlicht ist.

Herr Peter Jan Schlüschen, vorgenannt, ist hier wiederum vertreten durch:

Herrn Paul Laplume, Wirtschaftsprüfer, mit beruflicher Anschrift in 18, rue Hiehl, L-6131 Junglinster,

auf Grund einer ihm erteilten Vollmacht, gegeben zu Merttert, am 12. März 2003.

Welche Vollmacht, nachdem sie von dem Vollmachtnehmer und dem amtierenden Notar ne varietur unterzeichnet wurde, gegenwärtiger Urkunde beigegeben bleibt, um mit derselben zur Einregistrierung zu gelangen.

Welcher Komparent, handelnd wie vorerwähnt, den instrumentierenden Notar ersuchte, seine Erklärungen und Feststellungen zu beurkunden wie folgt:

#### *Erklärungen*

1.- Dass die Gesellschaft LUXOIL PJS, GmbH & Co KG, eine einfache Kommanditgesellschaft, mit Gesellschaftssitz in 61, route de Wasserbillig, auf Grund verschiedener unterzeichneten Gesellschaftsanteilabtretungen unter Privatschrift, wovon die letzte, am 18. Dezember 2002 gezeichnet wurde, alleinige Gesellschafterin der Gesellschaft mit beschränkter Haftung LUXOIL, S.à r.l. mit Gesellschaftssitz in 61, route de Wasserbillig, L-6686 Mertert, eingetragen im Handels- und Gesellschaftsregister beim Bezirksgericht von und zu Luxemburg, Sektion B unter Nummer 38243, geworden ist.

Vorbezeichnete Anteilabtretungen unter Privatschrift, nachdem sie von dem Komparenten und dem unterzeichneten Notar ne varietur unterzeichnet wurden, bleiben gegenwärtiger Urkunde beigegeben um mit derselben zur Einregistrierung zu gelangen.

2.- Dass besagte Gesellschaft LUXOIL, S.à r.l. gegründet wurde gemäss einer notariellen Urkunde vom 17. Oktober 1991, veröffentlicht im Mémorial C Nummer 123 vom 3. April 1992 und dass deren Satzung abgeändert wurde gemäss einer Entscheidung der Gesellschafter unter Privatschrift vom 28. August 2001, veröffentlicht im Mémorial Nummer 1053 vom 10. Juli 2002.

3.- Dass das Gesellschaftskapital sich auf zwölftausendfünfhundert Euro (12.500,- EUR) beläuft, eingeteilt in fünfhundert (500) Anteile zu je fünfundzwanzig Euro (25,- EUR), voll und in bar eingezahlt.

Sodann hat der vorgenannte Komparent, den instrumentierenden Notar ersucht, folgende gemäss Artikel 200-2 des Gesetzes vom 10. August 1915 gefassten Beschlüsse zu beurkunden wie folgt:

#### *Erster Beschluss*

Die ausserordentliche Generalversammlung beschliesst ausdrücklich, die vorerwähnten Gesellschaftsanteilabtretungen in Einklang mit Artikel sieben (7) der Gesellschaftssatzung, gutzuheissen.

Sodann erklärt Herr Peter Jan Schlüschen, durch seinen vorgenannten Vertreter, und handelnd ebenfalls in seiner Eigenschaft als alleiniger Geschäftsführer der Gesellschaft mit beschränkter Haftung LUXOIL, S.à r.l., vorbezeichnet, die vom 18. Dezember 2002 getätigten Abtretungen unter Privatschrift im Namen der Gesellschaft anzunehmen und sie derselben gemäss Artikel 1690 des Zivilgesetzbuches als gültig zugestellt zu betrachten.

#### *Zweiter Beschluss*

Zwecks Anpassung der Satzung an der neuen Inhaberschaft der Anteile, beschliesst die ausserordentliche Generalversammlung Artikel sechs (6) der Satzung abzuändern, um ihm folgenden Wortlaut zu geben:

«**Art. 6.** Das Gesellschaftskapital beträgt zwölftausendfünfhundert Euro (12.500,- EUR) und ist eingeteilt in fünfhundert (500) Anteile zu je fünfundzwanzig Euro (25,- EUR), voll und in bar eingezahlt.

Die fünfhundert (500) Anteile werden alle von der Gesellschaft LUXOIL PJS, GmbH & Co KG, einer einfachen Kommanditgesellschaft, die dem Luxemburger Recht unterliegt und mit Gesellschaftssitz in L-6686 Mertert, 61, route de Wasserbillig gehalten.»

#### *Kosten*

Der Gesamtbetrag aller Unkosten, Ausgaben, Vergütungen und Abgaben, die der Gesellschaft aus Anlass dieser Urkunde erwachsen oder berechnet werden, wird auf zirka fünfhundertfünfzig Euro abgeschätzt.

Worüber Urkunde, aufgenommen zu Luxemburg, im Jahre, Monate und am Tage, wie eingangs erwähnt.

Und nach Vorlesung hat der vorgenannte Komparent, handelnd wie vorerwähnt, zusammen mit dem amtierenden Notar die vorliegende Urkunde unterschrieben.

Gezeichnet: P. J. Schlüschen, J.-J. Wagner.

Einregistriert zu Esch an der Alzette, am 24. März 2003, Band 875, Blatt 63, Feld 3. – Erhalten 12 Euro.

*Der Einnehmer (gezeichnet): M. Ries.*

Für gleichlautende Ausfertigung, erteilt zwecks Veröffentlichung im Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Beles, den 7. Mai 2003.

*J.-J. Wagner.*

(020765.3/239/69) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

#### **LUXOIL, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-6686 Mertert, 61, route de Wasserbillig.

R. C. Luxembourg B 38.243.

Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Belvaux, le 7 mai 2003.

*J.-J. Wagner.*

(020768.3/239/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

**MIPOJOMA HOLDING S.A., Société Anonyme.**

Siège social: Luxembourg, 3B, boulevard du Prince Henri.  
R. C. Luxembourg B 45.752.

*Extrait du Procès-Verbal de l'Assemblée Générale Extraordinaire  
qui s'est tenue le 31 janvier 2003 à Luxembourg*

L'Assemblée prend acte de la démission de la société FIDUPARTNER A.G., 124, route d'Arlon, L-1150 Luxembourg de son poste de commissaire de la société avec effet au 31 décembre 2002 et nomme en remplacement la société AUDI-TEX S.A., société anonyme, 3B, boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg.

Son mandat prendra fin à l'issue de l'Assemblée Générale Ordinaire à tenir en 2005.

MIPOJOMA HOLDING S.A.

Pour copie conforme

Signature / Signature

Administrateur / Administrateur

Enregistré à Luxembourg, le 30 avril 2003, réf. LSO-AD06124. – Reçu 14 euros.

Le Receveur (signé): D. Hartmann.

(020766.3/531/18) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

**LUX-TOP 50, Société d'Investissement à Capital Variable.**

Siège social: L-1930 Luxembourg, 1, place de Metz.  
R. C. Luxembourg B 59.731.

L'an deux mille trois, le quatorze avril.

Par-devant Maître Léon Thomas dit Tom Metzler, notaire de résidence à Luxembourg-Bonnevoie.

S'est réunie l'Assemblée Générale Ordinaire des actionnaires de la Société d'Investissement à Capital Variable LUX-TOP 50, SICAV, avec siège social à L-1930 Luxembourg, 1, place de Metz, constituée suivant acte reçu par le notaire Tom Metzler, en date du 26 juin 1997, publié au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations C numéro 460 du 25 août 1997, et modifiée suivant acte reçu par le prédit notaire Tom Metzler, en date du 1<sup>er</sup> juillet 2002, publié au Mémorial C numéro 1135 du 26 juillet 2002,

immatriculée au registre de commerce de et à Luxembourg, sous la section B et le numéro 59.731.

*Bureau*

La séance est ouverte à 11.00 heures sous la présidence de Monsieur Claude Bettendorff, Attaché de Direction, demeurant à Luxembourg.

Monsieur le Président désigne comme secrétaire Mademoiselle Geneviève Adam, Attachée de Direction stagiaire, demeurant à Luxembourg.

L'Assemblée choisit comme scrutateur Monsieur Claude Schmitz, Attaché de Direction, demeurant à Helmdange.

Le bureau ayant ainsi été constitué, Monsieur le Président expose et requiert le notaire instrumentant d'acter ce qui suit:

I.- Que la présente Assemblée Générale Ordinaire a pour

*Ordre du jour:*

(1) Recevoir le rapport du Conseil d'Administration et le rapport du Réviseur d'Entreprises pour l'exercice clos au 31 décembre 2002.

(2) Recevoir et adopter les comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2002; affectation des résultats.

(3) Donner quitus aux Administrateurs.

(4) Nominations statutaires.

(5) Nomination du Réviseur d'Entreprises.

(6) Divers.

II.- Que la présente Assemblée a été convoquée par des avis de convocation publiés:

- au journal «Luxemburger Wort» en date du 24 mars 2003 et du 3 avril 2003;

- au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations C numéro 314 du 24 mars 2003 et numéro 360 du 3 avril 2003.

Les numéros justificatifs de ces publications ont été posés au bureau pour inspection.

III.- Que les actionnaires présents ou représentés à l'Assemblée ainsi que le nombre d'actions possédées par chacun d'eux ont été portés sur une liste de présence, signée par les actionnaires présents et par les mandataires de ceux représentés, et à laquelle liste de présence, dressée par les membres du bureau, les membres de l'Assemblée déclarent se référer.

Ladite liste de présence après avoir été signée ne varietur par les membres du bureau et le notaire instrumentant, restera annexée au présent acte pour être enregistrée avec lui.

Resteront pareillement annexées au présent acte, avec lequel elles seront enregistrées, les procurations émanant des actionnaires représentés à la présente Assemblée, signées ne varietur par les membres du bureau et le notaire instrumentant.

IV.- Qu'il appert de cette liste de présence que cent cinquante-sept mille huit cent vingt-neuf (157.829) actions sont présentes ou représentées à la présente Assemblée Générale Ordinaire.



Que conformément à l'article 29 des statuts et aux prescriptions de la loi modifiée du 10 août 1915 sur les sociétés commerciales, la présente Assemblée délibère et les décisions sont à prendre à la majorité simple des actionnaires présents et votants.

V.- Qu'en conséquence, la présente Assemblée Générale Ordinaire est régulièrement constituée et peut valablement délibérer sur les points figurant à l'ordre du jour.

L'exposé de Monsieur le Président, après vérification par le scrutateur, est reconnu exact par l'Assemblée. Celle-ci se considère comme valablement constituée et apte à délibérer sur les points à l'ordre du jour.

Monsieur le Président expose les raisons qui ont motivé les points à l'ordre du jour.

#### *Résolutions*

L'Assemblée aborde l'ordre du jour et, après avoir délibéré, elle prend à l'unanimité les résolutions suivantes:

##### *Première résolution*

L'Assemblée Générale constate qu'elle a pris connaissance du rapport du Conseil d'Administration et du rapport du Réviseur d'Entreprises pour l'exercice clos au 31 décembre 2002.

##### *Deuxième résolution*

L'Assemblée Générale approuve les comptes de l'exercice clos au 31 décembre 2002 tels qu'ils ont été présentés ainsi que l'affectation du résultat proposée par le Conseil d'Administration:

Compartiment LUX-TOP 50 GLOBAL:

Actif net au 31 décembre 2002 .....	39.851.673,73 USD
Résultat net réalisé au 31 décembre 2002 .....	- 10.744.557,66 USD
Résultat des opérations au 31 décembre 2002 .....	- 18.508.949,64 USD

L'Assemblée constate que les statuts prévoient de ne pas distribuer de dividende.

##### *Troisième résolution*

L'Assemblée Générale approuve la gestion du Conseil d'Administration et donne décharge pleine et entière aux Administrateurs pour l'exercice de leurs mandats jusqu'au 31 décembre 2002.

##### *Quatrième résolution*

L'Assemblée constate que lors de l'Assemblée Générale Ordinaire du 8 avril 2002, le terme du mandat des Administrateurs a été fixé à un an, c'est-à-dire jusqu'à la présente Assemblée Générale.

L'Assemblée prend acte de la démission de Monsieur Gabriel Deibener au 26 avril 2002 et approuve la cooptation de Monsieur Gilbert Hatz.

Le mandat des Administrateurs venant à échéance, l'Assemblée procède à la nomination des membres suivants au Conseil d'Administration pour un nouveau terme d'un an jusqu'à l'Assemblée Générale Ordinaire qui se tiendra en avril 2004:

Monsieur Raymond Kirsch, président;  
Monsieur Jean-Claude Finck, vice-président;  
Monsieur Michel Birel, administrateur;  
Monsieur Gilbert Ernst, administrateur;  
Monsieur Gilbert Hatz, administrateur;  
Monsieur Pit Hentgen, administrateur;  
Monsieur Jean-Paul Kraus, administrateur;  
Monsieur Jacques Mangen, administrateur;  
Monsieur Guy Rosseljong, administrateur;  
Monsieur Alphonse Sinnes, administrateur.

##### *Cinquième résolution*

L'Assemblée constate que le mandat du Réviseur d'Entreprises a été fixé à un an, c'est à dire jusqu'à la présente Assemblée Générale.

Le mandat venant ainsi à échéance, l'Assemblée procède à la nomination du Réviseur d'Entreprises ERNST & YOUNG pour un nouveau terme d'un an jusqu'à l'Assemblée Générale Ordinaire qui se tiendra en avril 2004.

#### *Divers*

L'Assemblée décide d'allouer aux membres du Conseil d'Administration des rémunérations pour l'exercice en cours s'élevant à un montant total maximum de EUR 18.865,-.

#### *Clôture*

Plus rien n'étant à l'ordre du jour et personne ne demandant la parole, Monsieur le Président lève la séance.

#### *Frais*

Le montant des frais, rémunérations et charges, incombant à la Société en raison des présentes, est estimé sans nul préjudice à la somme de mille euros (EUR 1.000,-).

Dont procès-verbal, fait et dressé date qu'en tête des présentes à Luxembourg, 1, rue Zithe.

Et après lecture et interprétation de tout ce qui précède, donnée à l'assemblée en langue d'elle connue, les membres du bureau, tous connus du notaire instrumentant par nom, prénom usuel, état et demeure, ont signé le présent procès-verbal avec Nous, Notaire, aucun autre actionnaire n'ayant demandé à signer.

Signé: C. Bettendorff, G. Adam, C. Schmitz, T. Metzler.

Enregistré à Luxembourg, le 15 avril 2003, vol. 17CS, fol. 41, case 10. – Reçu 12 euros.

Le Receveur (signé): J. Muller.

Pour copie conforme, délivrée sur papier libre, aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg/Bonnevoie, le 30 avril 2003.

T. Metzler.

(020832.3/222/111) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

---

**VESTALE, Société Anonyme.**

Siège social: Luxembourg, 3B, boulevard du Prince Henri.

R. C. Luxembourg B 89.789.

—  
*Extrait du Procès-Verbal de l'Assemblée Générale Extraordinaire  
qui s'est tenue le 31 janvier 2003 à Luxembourg*

L'Assemblée prend acte de la démission de la société FIDUPARTNER A.G., 124, route d'Arlon, L-1150 Luxembourg de son poste de commissaire de la société avec effet au 31 décembre 2002 et nomme en remplacement la société AUDI-TEX S.A., société anonyme, 3B, boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg.

Son mandat prendra fin à l'issue de l'Assemblée Générale Ordinaire à tenir en 2004.

VESTALE

Pour copie conforme

Signature / Signature

Administrateur / Administrateur

Enregistré à Luxembourg, le 30 avril 2003, réf. LSO-AD06063. – Reçu 14 euros.

Le Receveur (signé): D. Hartmann.

(020767.3/531/18) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

---

**DOTTO HOLDING S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1219 Luxembourg, 17, rue Beaumont.

R. C. Luxembourg B 76.743.

—  
Le bilan au 31 décembre 2002, enregistré à Luxembourg, le 7 mai 2003, réf. LSO-AE00990, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 9 mai 2003.

DOTTO HOLDING S.A.

M.-F. Ries-Bonani / R. Scheifer-Gillen

Administrateurs

(020778.3//13) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

---

**ACTIO CONSEIL S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1470 Luxembourg, 69, route d'Esch.

R. C. Luxembourg B 60.410.

—  
Le Conseil d'Administration a coopté Monsieur Léon Hilger à la fonction d'administrateur en remplacement de Monsieur John Pauly, démissionnaire. Cette cooptation sera ratifiée lors de l'Assemblée Générale Annuelle en date du 2 juillet 2003.

De ce fait, le Conseil d'Administration se compose à partir du 1er mars 2003 comme suit:

Marc-André Bechet, DEXIA BANQUE INTERNATIONALE A LUXEMBOURG S.A., 69, route d'Esch, L-2953 Luxembourg

Léon Hilger, DEXIA BANQUE INTERNATIONALE A LUXEMBOURG S.A., 69, route d'Esch, L-2953 Luxembourg

Michel Lentz, DEXIA BANQUE INTERNATIONALE A LUXEMBOURG S.A., 69, route d'Esch, L-2953 Luxembourg

Pour ACTIO CONSEIL S.A.

Société Anonyme

DEXIA BANQUE INTERNATIONALE A LUXEMBOURG

Société Anonyme

Signatures

Enregistré à Luxembourg, le 7 mai 2003, réf. LSO-AE01182. – Reçu 14 euros.

Le Receveur (signé): D. Hartmann.

(020887.3/1126/20) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

---

**RR DONNELLEY LUXEMBOURG, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Registered office: L-1528 Luxembourg, 11-13, boulevard de la Foire.

R. C. Luxembourg B 86.112.

In the year two thousand three, on the sixth of March.

Before Us, Maître Jean-Joseph Wagner, notary residing in Sanem (Grand Duchy of Luxembourg).

There appears:

The company RR DONNELLEY HOLDINGS BV, a Dutch company with registered office at Evert van de Beekstraat 30, 1118 CL Schiphol Luchthaven, The Netherlands,

here represented by Maître Marc Loesch, lawyer, residing in Luxembourg, by virtue of a proxy given in Chicago on February 27, 2003, the said proxy, signed ne varietur by the appearing party and the undersigned notary, shall be annexed to the present deed for the purpose of registration.

The appearing party is the sole shareholder of the société à responsabilité limitée RR DONNELLEY LUXEMBOURG, S.à r.l., having its registered office at 6D, route de Trèves, L-2633 Senningerberg, incorporated pursuant to a deed of the undersigned notary on January 31, 2002, published in the Mémorial C No 827 of May 31, 2002, and entered into the Luxembourg Register of Commerce and Companies under the number B 86.112. The articles of incorporation of which have last been amended by a notarial deed on August 28, 2002, published in the Mémorial C No 1531 of October 24, 2002 (the «Company»).

The appearing party, represented as above mentioned, then requests the undersigned notary to document the following resolutions:

*First resolution*

The sole shareholder resolves to transfer the registered office of the Company from its current location at 6D, route de Trèves, L-2633 Senningerberg to 11-13, boulevard de la Foire, L-1528 Luxembourg.

*Second resolution*

The sole shareholder resolves to amend paragraphs 1 and 2 of article 5 of the Company's articles of incorporation in order to reflect the above transfer. Said paragraphs shall forthwith read as follows:

«**Art. 5. Registered Office (paragraphs 1 and 2).** The registered office is established in the city of Luxembourg.

The registered office may be transferred to any other place within the city of Luxembourg by decision of the management.»

Whereof the present deed was drawn up in Luxembourg, on the day named at the beginning of this document.

The undersigned notary who knows English, states herewith that on request of the above appearing party, the present deed is worded in English followed by a French version. On request of the same party and in case of divergences between the English and the French texts, the English text will prevail.

The document having been read to the appearing party, who is known to the notary by its surname, first name, civil status and residence, the said party signed together with Us, notary, this original deed.

**Suit la traduction française du texte qui précède:**

L'an deux mille trois, le six mars.

Par-devant Maître Jean-Joseph Wagner, notaire, de résidence à Sanem (Grand Duché de Luxembourg).

A comparu:

La société RR DONNELLEY HOLDINGS BV, une société anonyme de droit Néerlandais, établie et ayant son siège social à Evert van de Beekstraat 30, 1118 CL Schiphol Luchthaven, Pays-Bas,

représentée aux fins des présentes par Maître Marc Loesch, avocat, demeurant à Luxembourg, aux termes d'une procuration sous seing privé donnée à Chicago, le 27 février 2003, la prédite procuration, signée ne varietur par la partie comparante et le notaire soussigné, restera annexée aux présentes pour être enregistrée avec elles.

La partie comparante est le seul et unique associé de la société à responsabilité limitée RR DONNELLEYS LUXEMBOURG, S.à r.l., ayant son siège social à 6D, route de Trèves, L-2633 Senningerberg, constituée suivant acte reçu par Maître Jean-Joseph Wagner, notaire de résidence à Sanem (Grand-Duché de Luxembourg) en date du 31 janvier 2002, publié au Mémorial C n° 827 du 31 mai 2002, inscrite au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg sous le numéro B 86.112, et dont les statuts ont été modifiés pour la dernière fois par acte reçu de Maître Gérard Lecuit alors de résidence à Hesperange (Grand-Duché de Luxembourg) en date du 28 août 2002, publié au Mémorial C n° 1531 le 24 octobre 2002 (la «Société»).

La partie comparante, représentée comme indiqué ci-avant, a ensuite requis le notaire instrumentant d'acter les résolutions suivantes:

*Première résolution*

L'associé unique décide de transférer le siège social de la Société de sa location actuelle au 6D, route de Trèves, L-2633 Senningerberg au 11-13, boulevard de la Foire, L-1528 Luxembourg.

*Deuxième résolution*

L'associé unique décide de modifier les deux premiers alinéas de l'article 5 des statuts de la Société afin de refléter le susdit transfert de siège. Lesdits alinéas se liront dorénavant comme suit:

«**Art. 5. Siège social (premier et deuxième alinéas).** Le siège social est établi dans la ville de Luxembourg.

Il pourra être transféré en tout autre lieu de la ville de Luxembourg en vertu d'une décision de la gérance.»

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, date qu'en tête des présentes.

Le notaire instrumentant qui connaît la langue anglaise, déclare par la présente qu'à la demande de la partie comparante ci-avant, le présent acte est rédigé en langue anglaise, suivi d'une version française, et qu'à la demande de la même partie comparante, en cas de divergences entre le texte anglais et le texte français, la version anglaise primera.

Lecture du présent acte faite et interprétation donnée à la partie comparante connue du notaire instrumentant par ses nom, prénom usuel, état et demeure, ils ont signé avec Nous, notaire, le présent acte.

Signé: M. Loesch, J.-J. Wagner.

Enregistré à Esch-sur-Alzette, le 12 mars 2003, vol. 875, fol. 46, case 8. – Reçu 12 euros.

Le Receveur (signé): M. Ries.

Pour expédition conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Belvaux, le 5 mai 2003.

J.-J. Wagner.

(020837.3/239/74) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

---

**RR DONNELLEY LUXEMBOURG, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-1528 Luxembourg, 11-13, boulevard de la Foire.

R. C. Luxembourg B 86.112.

Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Belvaux, le 5 mai 2003.

J.-J. Wagner.

(020839.3/239/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

---

**DODO S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1219 Luxembourg, 17, rue Beaumont.

R. C. Luxembourg B 76.853.

Le bilan au 31 décembre 2002, enregistré à Luxembourg, le 7 mai 2003, réf. LSO-AE00980, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 9 mai 2003.

DODO S.A.

F. Innocenti / V. Arno'

Administrateurs

(020779.3//13) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

---

**IKOS S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1219 Luxembourg, 17, rue Beaumont.

R. C. Luxembourg B 38.766.

Le bilan au 31 décembre 2002, enregistré à Luxembourg, le 7 mai 2003, réf. LSO-AE00978, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 9 mai 2003.

IKOS S.A.

G. Diederich / J.-M. Heitz

Administrateurs

(020780.3//13) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

---

**LCF ROTHSCHILD PRIFUND, Société d'Investissement à Capital Variable.**

Siège social: L-2535 Luxembourg, 20, boulevard Emmanuel Servais.

R. C. Luxembourg B 33.645.

Le bilan au 31 décembre 2002, enregistré à Luxembourg, le 9 mai 2003, réf. LSO-AE01629 a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 7 mai 2003.

M. Paoli / P. Visconti

Mandataire Commercial / Sous-Directeur

(020848.3//12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

---

**LARYANA S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1219 Luxembourg, 17, rue Beaumont.  
R. C. Luxembourg B 56.615.

Le bilan au 31 décembre 2002, enregistré à Luxembourg, le 7 mai 2003, réf. LSO-AE00975, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 9 mai 2003.

LARYANA S.A.

A. de Bernardi / J.-M. Heitz

Administrateurs

(020781.3//13) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

**SOCIETE EUROPEENNE DE SIDERURGIE S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-4241 Esch-sur-Alzette, boulevard Aloyse Meyer.  
R. C. Luxembourg B 62.537.

Le bilan au 31 décembre 2002, enregistré à Luxembourg, le 7 mai 2003, réf. LSO-AE00973, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 9 mai 2003.

SOCIETE EUROPEENNE DE SIDERURGIE S.A.

G. Diederich / J.-M. Heitz

Administrateurs

(020782.3//13) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

**LES MAXOTTES S.C.I., Société Civile Immobilière.**

Siège social: L-1258 Luxembourg, 2, rue J.-P. Brasseur.

Le 5 mai 2003 se sont réunis:

- Monsieur Patrick Rouach, conseiller économique, demeurant à L-Strassen, 14, Cité Pescher;
  - Madame Pascale Flammang, sans profession, demeurant à L-Strassen, 14, Cité Pescher,
- pour arrêter comme suit les statuts d'une société civile immobilière qu'ils déclarent constituer entre eux:

**Art. 1<sup>er</sup>.** La société prend la dénomination de LES MAXOTTES S.C.I.

**Art. 2.** La société a pour objet l'acquisition, la gestion, l'administration, l'exploitation, la mise en valeur par vente, échange, location, construction ou de toute autre manière de tous biens immobiliers ou mobiliers à Luxembourg ou à l'étranger.

La société pourra effectuer toutes opérations mobilières, immobilières ou financières se rattachant directement ou indirectement à cet objet de nature à en faciliter la réalisation, pourvu qu'elles ne soient pas susceptibles de porter atteinte au caractère exclusivement civil de l'activité sociale.

**Art. 3.** Le siège de la société est établi à L-1258 Luxembourg, 2, rue J.-P. Brasseur.

**Art. 4.** La société est constituée pour une durée illimitée à partir du jour de la signature des présents statuts. Elle pourra être dissoute par décision de l'assemblée générale des associés décidant à la majorité des voix et des participations.

**Art. 5.** Le capital social est fixé à 10.000,- EUR (dix mille euros), divisé en 500 parts sociales de 20,- EUR (vingt euros) chacune, réparties comme suit:

1) Monsieur Patrick Rouach, prédésigné. ....	250 parts
2) Madame Pascale Flammang, prédésignée .....	250 parts
Total: .....	500 parts

Toutes les parts ont été entièrement libérées en espèces et se trouvent à disposition de la société.

**Art. 6.** Les parts sont librement cessibles entre associés. Toute cession à un tiers requiert l'accord de tous les associés, qui disposent d'un droit de préemption au prorata de leur participation. La valeur des parts, en cas de désaccord à ce sujet, est fixée par voie d'arbitrage suivant les règles du Code Civil.

**Art. 7.** Chaque part donne droit à la propriété sociale et dans la répartition des bénéfices à une fraction proportionnelle au nombre des parts.

**Art. 8.** Dans leurs rapports respectifs, les associés sont tenus des dettes de la société dans la proportion de leurs parts. A l'égard des tiers, créanciers de la société, les associés sont tenus des dettes conformément à l'article 1863 Code Civil.

**Art. 9.** La société est gérée par un ou plusieurs gérants, associés ou non, nommés par assemblée générale et qui représentent la société tant en justice qu'envers les tiers.

**Art. 10.** Les associés se constituent en assemblée générale dès qu'un associé le requiert. Les convocations sont faites par la gérance par lettre recommandée à l'adresse des associés telle qu'indiquée ci-dessus au moins deux mois avant l'assemblée générale. L'assemblée pourra se réunir sur convocation verbale sans délai si tous les associés sont présents ou représentés. L'assemblée générale décide à la majorité simple des voix.

**Art. 11.** La gérance tient une comptabilité régulière des opérations sociales. Elle établira au 31 décembre de chaque année et pour la première fois au 31 décembre 2003 un bilan annuel. Les produits nets de la société seront distribués entre les associés proportionnellement au nombre de parts possédées par chacun d'eux.

*Assemblée générale extraordinaire*

Et à l'instant même les associés, se reconnaissant dûment convoqués à cet effet, se réunissent en assemblée générale extraordinaire pour décider à l'unanimité des voix de confier la gérance pour un mandat de six ans à:

- Monsieur Patrick Rouach, précité.

Fait et signé à Luxembourg en deux exemplaires, le 5 mai 2003.

P. Rouach / P. Flammang.

Enregistré à Luxembourg, le 6 mai 2003, réf. LSO-AE00892. – Reçu 104 euros.

*Le Receveur (signé):* Signature.

(020104.3/000/50) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 7 mai 2003.

---

**SYSTEM EUROPE SOPARFI S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1219 Luxembourg, 17, rue Beaumont.

R. C. Luxembourg B 60.373.

Le bilan au 31 décembre 2002, enregistré à Luxembourg, le 7 mai 2003, réf. LSO-AE00970, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 9 mai 2003.

SYSTEM EUROPE SOPARFI S.A.

G. Diederich / J.-M. Heitz

*Administrateurs*

(020784.3//13) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

---

**SASCH I.P. S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1219 Luxembourg, 17, rue Beaumont.

R. C. Luxembourg B 63.062.

Le bilan au 31 décembre 2002, enregistré à Luxembourg, le 7 mai 2003, réf. LSO-AE00965, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 9 mai 2003.

SASCH I.P. S.A.

A. Schaus / J.-M. Heitz

*Administrateurs*

(020785.3//13) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

---

**FICASTOR HOLDING S.A., Société Anonyme Holding.**

Siège social: L-1948 Luxembourg, 48, rue Louis XIV.

R. C. Luxembourg B 70.641.

*Extrait du procès-verbal du Conseil d'Administration tenu en date du 29 avril 2003*

Le Conseil a décidé à l'unanimité de transférer le siège social au 48, rue Louis XIV, L-1948 Luxembourg.

Pour extrait conforme

Signatures

*Administrateurs*

Enregistré à Luxembourg, le 7 mai 2003, réf. LSO-AE01188. – Reçu 14 euros.

*Le Receveur (signé):* D. Hartmann.

(020790.3/565/13) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

---

**SCOLBEL PARTICIPATIONS S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1325 Luxembourg, 3, rue de la Chapelle.

R. C. Luxembourg B 72.394.

L'an deux mille trois, le vingt-six mars.

Par-devant Maître Jean-Joseph Wagner, notaire de résidence à Sanem (Grand-Duché de Luxembourg).

S'est tenue l'Assemblée Générale Extraordinaire des actionnaires de la société SCOLBEL PARTICIPATIONS S.A., avec siège social à L-1325 Luxembourg, 3, rue de la Chapelle, constituée suivant acte notarié en date du 3 novembre 1999, publié au Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations, numéro 8 du 4 janvier 2000.

L'Assemblée est présidée par Maître Philippe Morales, avocat, demeurant à Luxembourg,

qui désigne comme secrétaire Maître Cécile Hestin, avocat, demeurant à Luxembourg.

L'Assemblée choisit comme scrutateur Madame Xenia Naveros Mesa, employée privée, demeurant à Luxembourg.

Le bureau ainsi constitué, Monsieur le Président expose et prie le notaire d'acter que:

I. L'ordre du jour de l'Assemblée est conçu comme suit:

1. Augmentation du capital souscrit d'un montant de cent soixante-dix-neuf mille euros (179.000,- EUR) afin de le porter de son montant actuel de trente et un mille euros (31.000,- EUR) à deux cent dix mille euros (210.000,- EUR).

2. Renonciation par l'autre actionnaire à son droit préférentiel de souscription et souscription intégrale des nouvelles actions émises par FIDUCIARIA MEGA.

3. Emission des nouvelles actions

4. Modification subséquente du premier alinéa de l'article 3 des statuts

II. Il a été établi une liste de présence renseignant les actionnaires présents ou représentés ainsi que le nombre d'actions qu'ils détiennent, laquelle, après avoir été signée par les actionnaires et leurs mandataires, par les membres du bureau et le notaire, sera enregistrée, avec le présent acte, ensemble avec les procurations paraphées ne varietur par les membres du bureau et le notaire instrumentant.

III. Il résulte de ladite liste de présence que toutes les actions sont présentes ou représentées. Dès lors, l'Assemblée est régulièrement constituée et peut valablement délibérer et décider sur l'ordre du jour précité, dont les actionnaires ont eu connaissance avant la tenue de l'Assemblée.

Après délibération, l'Assemblée prend les résolutions suivantes à l'unanimité:

*Première résolution*

L'assemblée décide d'augmenter le capital souscrit de la société à concurrence de cent soixante-dix-neuf mille euros (179.000,- EUR) pour le porter de son montant actuel de trente et un mille euros (31.000,- EUR) à deux cent dix mille euros (210.000,- EUR) par la création et l'émission de mille sept cent quatre-vingt-dix (1.790) actions d'une valeur nominale de cent euros (100,- EUR) chacune, ayant les mêmes droits et avantages que les actions existantes.

L'Assemblée admet la société FIDUCIARIA MEGA, ayant son siège social au 32, Corso San Gottardo, CH-6830 Chiasso (Suisse) à la souscription des mille sept cent quatre-vingt-dix (1.790) actions nouvelles, l'autre actionnaire renonçant à son droit de souscription préférentiel.

*Souscription et Libération*

De l'accord de tous les actionnaires, les mille sept cent quatre-vingt-dix (1.790) actions nouvelles sont souscrites à l'instant même par FIDUCIARIA MEGA, prénommée, ici représentée par Maître Philippe Morales, prénommé, en vertu d'une procuration sous seing privé, donnée le 26 mars 2003, ci-annexée.

Les mille sept cent quatre-vingt-dix (1.790) actions nouvelles ainsi souscrites sont entièrement libérées en espèces, de sorte que la somme de cent soixante-dix-neuf mille euros (179.000,- EUR) se trouve à la libre disposition de la Société, ainsi qu'il en est justifié au notaire soussigné, qui le constate expressément.

*Deuxième résolution*

Afin de mettre les statuts en concordance avec la résolution qui précède, l'Assemblée décide de modifier le premier alinéa de l'article 3 des statuts de la société pour lui donner désormais la teneur suivante:

«**Art. 3. Premier alinéa.** Le capital social de la société est fixé à deux cent dix mille euros (210.000,- EUR) représenté par deux mille cent (2.100) actions d'une valeur nominale de cent euros (100,- EUR) chacune, entièrement libérées.»

*Frais*

Les frais, dépenses, rémunérations et charges qui incombent à la société en raison du présent acte sont évalués approximativement à la somme de trois mille euros.

Plus rien ne figurant à l'ordre du jour, la séance est levée.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, au siège social de la société, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite aux comparants, les membres du bureau ont signé avec le notaire, la présente minute.

Signé: P. Morales, C. Hestin, X. Naveros, J.-J. Wagner.

Enregistré à Esch-sur-Alzette, le 1<sup>er</sup> avril 2003, vol. 875, fol. 76, case 2. – Reçu 1.790,- euros.

Le Receveur (signé): Ries.

Pour expédition conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Belvaux, le 10 avril 2003.

J.-J. Wagner.

(020846.3/239/62) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

**SCOLBEL PARTICIPATIONS S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1325 Luxembourg, 3, rue de la Chapelle.

R. C. Luxembourg B 72.394.

—  
Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Belvaux, le 6 mai 2003.

J.-J. Wagner.

(020847.3/239/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

---

**COMALFI COMPAGNIE ALIMENTAIRE ET FINANCIERE S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1219 Luxembourg, 17, rue Beaumont.

R. C. Luxembourg B 38.861.

—  
Le bilan au 31 décembre 2002, enregistré à Luxembourg, le 7 mai 2003, réf. LSO-AE00963, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 9 mai 2003.

COMALFI COMPAGNIE ALIMENTAIRE ET FINANCIERE S.A.

A. de Bernardi / M.-F. Ries-Bonani

Administrateurs

(020787.3//13) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

---

**ZUZAX S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1219 Luxembourg, 17, rue Beaumont.

R. C. Luxembourg B 48.368.

—  
Le bilan au 31 décembre 2002, enregistré à Luxembourg, le 7 mai 2003, réf. LSO-AE00960, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 9 mai 2003.

ZUZAX S.A.

J.-M. Heitz / M.-F. Ries-Bonani

Administrateurs

(020788.3//13) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

---

**J.D.P. LUX S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2535 Luxembourg, 16, boulevard Emmanuel Servais.

R. C. Luxembourg B 83.604.

—  
*Extrait du procès-verbal de la réunion de l'Assemblée Générale Ordinaire des Actionnaires*

*tenue au siège social le 18 juillet 2002 à 16.00 heures*

**RECTIFICATIF**

Il y a lieu de lire:

L'Assemblée Générale donne décharge aux administrateurs, à l'administrateur-délégué et au commissaire aux comptes pour l'exécution de leur mandat pour la période se terminant le 31 décembre 2001.

Ratification de la nomination de Monsieur Guy Massin en tant qu'Administrateur-délégué et reconduction de son mandat et ceux de Messieurs Marc Ambroisien, Karl Guénard et André Palau en tant qu'administrateurs et de HRT REVISION, S.à r.l., en tant que Commissaire aux comptes pour une durée d'un an, leur mandat prenant fin à l'assemblée statuant sur les comptes de l'année 2002.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 2 avril 2003.

*Pour la société*

*Signature*

*Un administrateur*

Enregistré à Luxembourg, le 15 avril 2003, réf. LSO-AD03372. – Reçu 14 euros.

*Le Receveur (signé): D. Hartmann.*

(020843.3/817/23) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

---



**STEUERBERATUNG KÜPPER, S.à r.l., Gesellschaft mit beschränkter Haftung.**

Gesellschaftssitz: L-9991 Weiswampach, 117, route de Stavelot.

**STATUTEN**

Im Jahre zweitausenddreißig, den sechszwanzigsten März.

Vor dem unterzeichneten Notar Martine Weinandy, mit dem Amtssitz in Clerf.

Sind erschienen:

1.- Herr Aloys Küpper, Steuerberater/Buchhalter, geboren in Krinkelt (B), am 9. August 1952, wohnhaft in B-4760 Büllingen, Krinkelt 118,

2.- Dame Agnes Palm, Hausfrau, geboren in Rocherath (B), am 20. Mai 1958, wohnhaft in B-4760 Büllingen, Krinkelt 118.

Diese Komparenten ersuchten den amtierenden Notar, die Satzungen einer von ihnen zu gründenden Gesellschaft mit beschränkter Haftung wie folgt zu beurkunden:

**Art. 1.** Die vorgenannten Komparenten errichten hiermit eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung unter der Bezeichnung STEUERBERATUNG KÜPPER, S.à r.l.**Art. 2.** Der Sitz der Gesellschaft ist in Weiswampach.

Der Gesellschaftssitz kann durch einfachen Beschluss der Gesellschafter an jeden anderen Ort des Großherzogtums Luxemburg verlegt werden.

**Art. 3.** Zweck der Gesellschaft ist Steuerberatung, Buchhaltung (Lohn- und Finanzbuchhaltung) sowie Textverarbeitung.

Die Gesellschaft ist berechtigt, bewegliche und unbewegliche Güter zu erwerben, alle Geschäfte und Tätigkeiten vorzunehmen und alle Maßnahmen zu treffen, welche mit dem Gegenstand der Gesellschaft mittelbar oder unmittelbar zusammenhängen oder ihm zu dienen geeignet erscheinen, in diesem Sinne kann sie sich in anderen Gesellschaften oder Firmen im In- und Ausland beteiligen, mit besagten Rechtspersonen zusammenarbeiten sowie selbst Zweigniederlassungen errichten, sowie jede Art von Tätigkeit, welche mit dem Gesellschaftszweck direkt oder indirekt zusammenhängt oder denselben fördern kann, ausüben.

**Art. 4.** Die Gesellschaft hat eine unbestimmte Dauer.**Art. 5.** Das Geschäftsjahr beginnt am 1. Januar und endet am 31. Dezember eines jeden Jahres. Ausnahmsweise beginnt das erste Geschäftsjahr am heutigen Tage, und endet am 31. Dezember 2003.**Art. 6.** Das Gesellschaftskapital beträgt zwölftausendfünfhundert Euro (12.500,- EUR) und ist eingeteilt in ein hundert (100) Geschäftsanteile zu je ein hundertfünfzig Euro (125,- EUR).

Die Geschäftsanteile werden wie folgt gezeichnet:

1.- Aloys Küpper, vorbenannt, achtzig Anteile . . . . .	80
2.- Agnes Palm, vorbenannt, zwanzig Anteile . . . . .	20
Total: einhundert Anteile. . . . .	100

Die Geschäftsanteile wurden voll in barem Gelde einbezahlt, so dass ab heute der Gesellschaft die Summe von zwölftausendfünfhundert Euro (12.500,- EUR) zur Verfügung steht, so wie dies dem unterzeichneten Notar nachgewiesen wurde.

**Art. 7.** Jeder Geschäftsanteil berechtigt zur proportionalen Beteiligung an den Nettoaktiva und an den Gewinnen und Verlusten der Gesellschaft.**Art. 8.** Zwischen den Gesellschaften sind die Geschäftsanteile frei übertragbar. Das Abtreten von Geschäftsanteilen unter Lebenden an Nichtgesellschafter bedarf der Genehmigung von Gesellschaftern, welche die drei Viertel des Gesellschaftskapitals darstellen müssen. Die Übertragungen sind der Gesellschaft und Dritten gegenüber erst rechtswirksam, nachdem sie gemäss Artikel 1690 des Zivilgesetzbuches der Gesellschaft zugestellt oder von ihr in einer notariellen Urkunde angenommen worden ist.**Art. 9.** Die Gesellschaft hat einen oder mehrere Geschäftsführer, welche nicht Gesellschafter sein müssen. Sie werden von den Gesellschaftern ernannt und abberufen.

Die Gesellschafter bestimmen die Befugnisse der Geschäftsführer.

Falls die Gesellschafter nicht anders bestimmen, haben die Geschäftsführer sämtliche Befugnisse, um unter allen Umständen im Namen der Gesellschaft zu handeln.

Der Geschäftsführer kann Spezialvollmachten erteilen, auch an nicht Gesellschafter, um für ihn und in seinem Namen für die Gesellschaft zu handeln.

**Art. 10.** Bezüglich der Verbindlichkeit der Gesellschaft sind die Geschäftsführer als Beauftragte nur für die Ausführung ihres Mandates verantwortlich.**Art. 11.** Tod, Verlust der Geschäftsfähigkeit, Konkurs oder Zahlungsunfähigkeit eines Gesellschafters lösen die Gesellschaft nicht auf.

Gläubiger, Berechtigte und Erben eines verstorbenen Gesellschafters können nie einen Antrag auf Siegelanlegung am Gesellschaftseigentum oder an den Gesellschaftsschriftstücken stellen. Zur Ausübung ihrer Rechte müssen sie sich an die in der letzten Bilanz aufgeführten Werte halten.

Im Todesfalle eines Gesellschafters fallen dessen Anteile an die bleibenden Gesellschafter und sind zum Buchwert an den Nachfolger auszahlbar.

**Art. 12.** Am 31. Dezember eines jeden Jahres werden die Konten abgeschlossen und die Geschäftsführer erstellen den Jahresabschluss in Form einer Bilanz nebst Gewinn- und Verlustrechnung.

Der nach Abzug der Kosten, Abschreibung und sonstigen Lasten verbleibende Betrag stellt den Nettogewinn dar.

Dieser Nettogewinn wird wie folgt verteilt:

- Fünf Prozent (5,00%) des Gewinnes werden der gesetzlichen Reserve zugeführt, gemäss den gesetzlichen Bestimmungen;
- der verbleibende Betrag steht den Gesellschaftern zur Verfügung.

**Art. 13.** Im Falle der Auflösung der Gesellschaft wird die Liquidation von einem oder mehreren von den Gesellschaftern ernannten Liquidatoren, welche keine Gesellschafter sein müssen, durchgeführt.

Die Gesellschafter bestimmen über die Befugnisse und Bezüge der Liquidatoren.

**Art. 14.** Für alle Punkte, welche nicht in diesen Satzungen festgelegt sind, verweisen die Gründer auf die gesetzlichen Bestimmungen.

#### *Schätzung der Gründungskosten*

Die Kosten und Gebühren, in irgendwelcher Form, welche der Gesellschaft wegen ihrer Gründung obliegen oder zur Last gelegt werden, werden auf eintausendzweihundertvierzig Euro (1.240,-) abgeschätzt.

#### *Ausserordentliche Generalversammlung*

Anschließend an die Gründung haben die Gesellschafter sich zu einer außerordentlichen Generalversammlung zusammengefunden, und einstimmig folgende Beschlüsse gefasst:

Zu Geschäftsführern für eine unbestimmte Dauer werden Herr Aloys Küpper, vorbenannt und Herr Dirk Küpper, Steuerberater/Buchhalter, geboren in Malmedy (B), am 18. Oktober 1977, wohnhaft in B-4760 Büllingen, Krinkel 118.

Herr Aloys und Dirk Küpper können die Gesellschaft durch ihre alleinigen Unterschriften verpflichten.

Der Sitz der Gesellschaft ist in L-9991 Weiswampach, 117, route de Stavelot.

Der Notar hat die Kompartenten darauf aufmerksam gemacht, dass eine Handelsermächtigung in Bezug auf den Gesellschaftszweck, ausgestellt durch die luxemburgischen Behörden, vor jeder kommerziellen Tätigkeit erforderlich ist, was die Kompartenten ausdrücklich anerkennen.

Worüber Urkunde, aufgenommen in Clerf, in der Amtsstube des handelnden Notars, am Datum wie eingangs erwähnt.

Und nach Vorlesung an alle Erschienenen, alle dem Notar nach Namen, gebräuchlichen Vornamen, Stand und Wohnort bekannt, haben alle die gegenwärtige Urkunde mit dem Notar unterschrieben.

Gezeichnet: A. Küpper, A. Palm, M. Weinandy.

Enregistré à Clervaux, le 1<sup>er</sup> avril 2003, vol. 352, fol. 60, case 9. – Reçu 125 euros.

*Le Receveur (signé):* R. Schmit.

Für gleichlautende Ausfertigung auf stempelfreiem Papier erteilt zwecks Veröffentlichung im Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Clerf, den 10. April 2003.

M. Weinandy.

(900951.3/238/98) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 7 mai 2003.

### **EURO-GATE, Société d'Investissement à Capital Variable.**

Siège social: L-2520 Luxembourg, 39, allée Scheffer.

R. C. Luxembourg B 92.300.

#### RECTIFICATIF

Dans l'acte de constitution de la société EURO-GATE, reçu par le notaire soussigné Henri Hellinckx, de résidence à Mersch, en date du 4 mars 2003, publié au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations C en date du 12 avril 2003, une erreur matérielle s'est glissée dans l'article cinq (quatrième alinéa) en anglais et français:

Il faut lire dans le quatrième alinéa de l'article cinq des statuts:

#### **En anglais:**

The initial capital of the Company is of fifty thousand Euros (50,000.- EUR) fully paid, represented by fifty shares (50) of one thousand Euros (1,000.- EUR) shares with no par value.

#### **En français:**

Le capital initial de la société est de cinquante mille Euros (50.000,- EUR) entièrement libéré et représenté par cinquante (50) actions d'une valeur de 1.000,- EUR chacune, sans valeur nominale.

Mersch, le 23 avril 2003.

H. Hellinckx.

Enregistré à Luxembourg, le 2 mai 2003, réf. LSO-AE00005. – Reçu 14 euros.

*Le Receveur (signé):* Signature.

(020869.2//20) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

**EDUCATION, FORMATION & SEMINAIRES S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1526 Luxembourg, 23, Val Fleuri.  
R. C. Luxembourg B 77.084.

*Extrait du procès-verbal du Conseil d'Administration tenu en date du 10 mars 2003*

Le conseil a décidé à l'unanimité de transférer le siège social au 23, Val Fleuri, L-1526 Luxembourg.

Pour extrait conforme

EDUCATION, FORMATION & SEMINAIRES S.A.

G. Postiaux

Enregistré à Luxembourg, le 9 mai 2003, réf. LSO-AE01781. – Reçu 14 euros.

Le Receveur (signé): D. Hartmann.

(020867.3/565/13) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

**EDUCATION, FORMATION & SEMINAIRES S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1526 Luxembourg, 23, Val Fleuri.  
R. C. Luxembourg B 77.084.

Le bilan et l'annexe au 31 décembre 2001, ainsi que les autres documents et informations qui s'y rapportent, enregistrés à Luxembourg, le 9 mai 2003, réf. LSO-AE01785, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Pour EDUCATION, FORMATION & SEMINAIRES S.A.

Signature

L'administrateur-délégué

(020870.3//13) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

**EDUCATION, FORMATION & SEMINAIRES S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1526 Luxembourg, 23, Val Fleuri.  
R. C. Luxembourg B 77.084.

*Extrait des résolutions de l'Assemblée Générale Ordinaire des Actionnaires du 31 mai 2002*

*Répartition bénéficiaire*

Conformément aux propositions du Conseil d'Administration, le bénéfice est réparti comme suit:

Résultats reportés au 1 <sup>er</sup> janvier 2001 . . . . .	56,88 EUR
Bénéfice de l'exercice 2001 . . . . .	3.444,43 EUR
Dotation à la réserve . . . . .	- 2.600.00 EUR
- Report à nouveau . . . . .	901,31 EUR

*Composition du Conseil d'Administration et du Commissaire aux Comptes au 31 décembre 2001*

*Conseil d'administration:*

- Monsieur Guy Postiaux
- Madame Mireille Capouillet
- Monsieur Didier Bleecckx

*Commissaire aux comptes:*

HRT REVISION, S.à r.l., 32, rue Jean-Pierre Brasseur, L-1258 Luxembourg.

Pour EDUCATION, FORMATION & SEMINAIRES S.A.

Signature

L'administrateur-délégué

Enregistré à Luxembourg, le 9 mai 2003, réf. LSO-AE01777. – Reçu 14 euros.

Le Receveur (signé): D. Hartmann.

(020871.2//25) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

**EDUCATION, FORMATION & SEMINAIRES S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1526 Luxembourg, 23, Val Fleuri.  
R. C. Luxembourg B 77.084.

*Extrait du Procès-Verbal de l'Assemblée Générale Extraordinaire tenue en date du 19 août 2002*

*A biffer:*

Didier Bleecckx, kinésithérapeute, 1, rue Léon Dubray, B-6110 Montigny-le-Tilleul

*A inscrire:*

Xavier Postiaux, enseignant, 43, rue de Miaucourt, B-6180 Courcelles

Le mandat du nouvel administrateur prendra fin à l'issue de l'AGO statuant sur l'exercice 2005.  
Luxembourg, le 19 août 2002.

Pour réquisition  
EDUCATION, FORMATION & SEMINAIRES S.A.  
G. Postiaux

Enregistré à Luxembourg, le 9 mai 2003, réf. LSO-AE01778. – Reçu 14 euros.

Le Receveur (signé): D. Hartmann.

(020873.3/565/18) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

---

**NEPTUNE LUX S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1948 Luxembourg, 48, rue Louis XIV.  
R. C. Luxembourg B 90.210.

*Extrait du procès-verbal du Conseil d'Administration tenu en date du 29 avril 2003*

Le Conseil a décidé à l'unanimité de transférer le siège social au 48, rue Louis XIV, L-1948 Luxembourg.

Pour extrait conforme  
Signatures  
Administrateurs

Enregistré à Luxembourg, le 7 mai 2003, réf. LSO-AE01189. – Reçu 14 euros.

Le Receveur (signé): D. Hartmann.

(020791.3/565/13) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

---

**BACH S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1526 Luxembourg, 23, Val Fleuri.  
R. C. Luxembourg B 57.793.

*Extrait du procès-verbal de la réunion du Conseil d'Administration tenue en date du 31 mars 2003*

Le Conseil a décidé à l'unanimité de transférer le siège social au 23, Val Fleuri, L-1526 Luxembourg.

Pour extrait conforme  
Pour la société  
Signatures

Enregistré à Luxembourg, le 7 mai 2003, réf. LSO-AE01175. – Reçu 14 euros.

Le Receveur (signé): D. Hartmann.

(020792.3/565/13) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

---

**GIP INVEST S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1470 Luxembourg, 69, route d'Esch.  
R. C. Luxembourg B 79.099.

Le Conseil d'Administration a coopté Madame Sandra Reiser à la fonction d'administrateur en remplacement de Monsieur John Pauly, démissionnaire. Cette cooptation sera ratifiée lors de l'Assemblée Générale Annuelle en date du 20 janvier 2004.

De ce fait, le Conseil d'Administration se compose à partir du 1<sup>er</sup> mars 2003 comme suit:

Edgar Bauschert, GIP INTERNATIONAL S.A., 46A, avenue J.F. Kennedy, L-1855 Luxembourg

Marc-André Bechet, DEXIA BANQUE INTERNATIONALE A LUXEMBOURG S.A., 69, route d'Esch, L-2953 Luxembourg

Léon Hilger, DEXIA BANQUE INTERNATIONALE A LUXEMBOURG S.A., 69, route d'Esch, L-2953 Luxembourg

Dr. Hubert Malle, GIP SERVICE-CENTER, GmbH, Walramsneustrasse 1, D-54290 Trier

Sandra Reiser, FIRST EUROPEAN TRANSFER AGENT S.A., 5, rue Thomas Edison, L-1445 Strassen

Pour GIP INVEST S.A.

Société Anonyme

DEXIA BANQUE INTERNATIONALE A LUXEMBOURG

Société Anonyme

Signatures

Enregistré à Luxembourg, le 7 mai 2003, réf. LSO-AE01179. – Reçu 14 euros.

Le Receveur (signé): D. Hartmann.

(020890.3/1126/23) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

---

**S.C.T. INVEST HOLDING S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1637 Luxembourg, 1, rue Goethe.

R. C. Luxembourg B 84.339.

—

EXTRAIT

Les actionnaires décident de remplacer Madame Sylvie Allen-Petit par la société KITZ S.A. en tant qu'administrateur avec effet au 21 avril 2003. Le mandat de la société KITZ S.A. a une durée de 4 ans, jusqu'à l'assemblée générale statuant sur les comptes de 2006. Ils accordent à Madame Sylvie Allen-Petit décharge pleine et entière pour l'exécution de son mandat.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 5 mai 2003.

Signature.

Enregistré à Luxembourg, le 5 mai 2003, réf. LSO-AE00485. – Reçu 14 euros.

Le Receveur (signé): D. Hartmann.

(020795.3/000/15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

---

**DUTCH INVESTMENT COMPANY S.A. HOLDING, Société Anonyme Holding.**

Siège social: L-1637 Luxembourg-Ville, 1, rue Goethe.

R. C. Luxembourg B 84.004.

—

EXTRAIT

Les actionnaires décident de remplacer l'administrateur Madame Sylvie Allen-Petit par la société KITZ S.A. avec effet au 8 avril 2003. KITZ S.A. est nommée pour une durée de 4 ans jusqu'à l'issue de l'assemblée générale statuant sur les comptes de 2006. Les actionnaires accordent décharge pleine et entière à Madame Sylvie Allen-Petit pour l'exécution de son mandat.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 5 mai 2003.

Signature.

Enregistré à Luxembourg, le 5 mai 2003, réf. LSO-AE00274. – Reçu 14 euros.

Le Receveur (signé): D. Hartmann.

(020796.3/000/15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

---

**SOLFERINO S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1526 Luxembourg, 23, Val Fleuri.

R. C. Luxembourg B 70.989.

—

*Extrait du procès-verbal de la réunion du Conseil d'Administration tenue en date du 29 janvier 2003*

Le Conseil a décidé à l'unanimité de transférer le siège social au 23, Val Fleuri, L-1526 Luxembourg.

Pour extrait conforme

Pour la société

Signatures

Enregistré à Luxembourg, le 7 mai 2003, réf. LSO-AE01181. – Reçu 14 euros.

Le Receveur (signé): D. Hartmann.

(020797.3/565/13) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

---

**ARROYO S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1526 Luxembourg, 23, Val Fleuri.

R. C. Luxembourg B 79.956.

—

*Extrait du procès-verbal de la réunion du Conseil d'Administration tenue en date du 24 mars 2003*

Le Conseil a décidé à l'unanimité de transférer le siège social du 38, boulevard Napoléon I<sup>er</sup>, L-2210 Luxembourg au 23, Val Fleuri, L-1526 Luxembourg.

Pour extrait conforme

Pour la société

Signature

Enregistré à Luxembourg, le 7 mai 2003, réf. LSO-AE01183. – Reçu 14 euros.

Le Receveur (signé): D. Hartmann.

(020799.3/565/14) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

---

**HIM HOLDING S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1637 Luxembourg, 1, rue Goethe.  
R. C. Luxembourg B 50.536.

**EXTRAIT**

Les actionnaires décident de remplacer le commissaire aux comptes Monsieur Robert Zahren par la société ALPHA EXPERT S.A. avec effet au 15 avril 2003. Les actionnaires décident de remplacer l'administrateur Madame Sylvie Allen-Petit par KITZ S.A. avec effet à la même date. Les actionnaires décident de reconduire les mandats des administrateurs actuels, soit de ALPHA MANAGEMENT SERVICES (LUXEMBOURG) S.A., Monsieur Marc Schintgen et Madame Ingrid Hoolants. Tous les mandats ont une durée de 6 ans jusqu'à l'issue de l'assemblée générale statuant sur les comptes de 2008. Les actionnaires accordent décharge pleine et entière à Monsieur Robert Zahren et Madame Sylvie Allen-Petit pour l'exécution de leurs mandats.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 5 mai 2003.

Signature.

Enregistré à Luxembourg, le 5 mai 2003, réf. LSO-AE00291. – Reçu 14 euros.

Le Receveur (signé): D. Hartmann.

(020798.3/000/18) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

**INDIAN FUSION S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1449 Luxembourg, 32, rue de l'Eau.  
R. C. Luxembourg B 90.505.

**RECTIFICATIF**

Le soussigné Maître Jean Seckler, notaire de résidence à Junglinster, (Grand-Duché de Luxembourg), déclare par les présentes que dans un acte de constitution, reçu par son ministère en date du 20 décembre 2002, enregistré à Grevenmacher, le 2 janvier 2003, vol. 521, fol. 18, case 5, pour compte de la société INDIAN FUSION S.A., ayant son siège social à L-1449 Luxembourg, 32, rue de l'Eau, (R. C. S. Luxembourg section B numéro 90.505), publié au Mémorial C numéro 126 du 7 février 2003:

il y a lieu de procéder à la rectification suivante suite à une erreur matérielle:

- Le nom de Monsieur David Kremmer a été erronément indiqué par Kremer, au lieu de Kremmer.

Le notaire soussigné requiert la mention de cette rectification partout où cela s'avère nécessaire.

Junglinster, le 15 avril 2003.

J. Seckler.

Enregistré à Grevenmacher, le 16 avril 2003, vol. 170, fol. 21, case 12. – Reçu 12 euros.

Le Receveur (signé): Signature.

(020813.3/231/18) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

**VEBECO S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2546 Luxembourg, 5, rue C.M. Spoo.  
R. C. Luxembourg B 67.118.

**EXTRAIT***Première résolution*

Madame Claudine Speltz démissionne avec effet immédiat de sa fonction comme commissaire aux comptes dans la SA VEBECO.

*Deuxième résolution*

L'assemblée générale donne pleine et entière décharge à Madame Claudine Speltz de sa fonction comme commissaire aux comptes.

*Troisième résolution*

L'assemblée générale prend acte de la démission avec effet immédiat de Madame Claudine Speltz de son mandat comme commissaire aux comptes. Elle nomme et remplace l'AUXILIAIRE GENERALE D'ENTREPRISES S.A., commissaire aux comptes, qui accepte, pour une période de 3 ans. L'exécution de son mandat prenant cours rétroactivement pour le contrôle du bilan 2001 et prenant fin à l'issue de l'assemblée générale ordinaire 2004 statuant sur l'exercice 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Pour l'Assemblée Générale

Signatures

Enregistré à Luxembourg, le 6 mai 2003, réf. LSO-AE00611. – Reçu 14 euros.

Le Receveur (signé): D. Hartmann.

(020985.3/514/23) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

**FINAKABEL, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.****Capital: EUR 100,000.-.**Registered office: L-1724 Luxembourg, 19-21, boulevard du Prince Henri.  
R. C. Luxembourg B 93.182.**STATUTES**

In the year two thousand three, on the sixteenth day of the month of April.

Before Maître Jacques Delvaux, notary, residing in Luxembourg.

There appeared:

1. BC EUROPEAN CAPITAL VII-1, and
2. BC EUROPEAN CAPITAL VII TOP-UP-1,

both being «Limited Partnerships» with their registered office at PO Box 255, Trafalgar Court, Les Banques, St. Peter Port, Guernsey, Channel Islands GY1 3QL,

represented by CIE MANAGEMENT II LTD, with registered office at PO Box 255, Trafalgar Court, Les Banques, St. Peter Port, Guernsey, Channel Islands GY1 3QL, being the General Partner of each of the limited partnerships listed above and representing and being entitled to act on behalf of each of such partnerships,

itself represented, pursuant to a proxy dated 15<sup>th</sup> April, 2003, by Mr Patrick Santer, master at law, residing in L-1340 Luxembourg, 2, place Winston Churchill.

The proxy given, signed by the appearing person and the undersigned notary, shall remain annexed to this document to be filed with the registration authorities.

Such appearing parties, in the capacity in which they act, have requested the notary to record as follows the Articles of Incorporation of a société à responsabilité limitée which they form between themselves:

**Art. 1.** A limited liability company (société à responsabilité limitée) with the name FINAKABEL, S.à r.l. (the «Company») is hereby formed by the appearing parties and all persons who will become members thereafter. The Company will be governed by these articles of incorporation and the relevant legislation.

**Art. 2.** The object of the Company is the holding of participations, in any form whatsoever, in Luxembourg and foreign companies, or other business entities, the acquisition by purchase, subscription, or in any other manner, as well as the transfer by sale, exchange or otherwise, of stock, bonds, debentures, notes and other securities of any kind, and the ownership, administration, development and management of its portfolio. The Company may also hold interests in partnerships and carry out its business through branches in Luxembourg or abroad.

The Company may borrow in any form and proceed by private placement to the issue of bonds and debentures in any form including in the form of convertible bonds. The Company may issue any form of certificates or other securities, including preferred equity certificates («PECs»).

In a general fashion it may grant assistance (by way of loans, advances, guarantees or securities or otherwise) to companies or other enterprises in which the Company has an interest or which forms part of the group of companies to which the Company belongs, take any controlling and supervisory measures and carry out any operation which it may deem useful in the accomplishment and development of its purposes.

Finally, the Company can perform all commercial, technical and financial or other operations, connected directly or indirectly in all areas in order to facilitate the accomplishment of its purpose.

**Art. 3.** The Company is established for an unlimited period. The Company may be dissolved at any time by a resolution of the members adopted in the manner required for the amendment of these Articles of Incorporation as prescribed in Article 11 hereof.

**Art. 4.** The Company has its registered office in the City of Luxembourg, Grand Duchy of Luxembourg. It may be transferred to any other place in the Grand Duchy of Luxembourg by means of a resolution of an extraordinary general meeting of the members deliberating in the manner provided for amendments to these Articles of Incorporations.

The address of the registered office may be transferred within the municipality by decision of the manager or by the board of managers, as the case may be.

The Company may have offices and branches, both in Luxembourg and abroad.

In the event that the manager or the board of managers, as the case may be, should determine that extraordinary political, economic or social developments have occurred or are imminent that would interfere with the normal activities of the Company at its registered office, or with the ease of communication between such office and persons abroad, the registered office may be temporarily transferred abroad until the complete cessation of these abnormal circumstances; such temporary measures shall have no effect on the nationality of the Company which, notwithstanding the temporary transfer of its registered office, will remain a Luxembourg company.

**Art. 5.** The issued share capital of the Company is fixed at one hundred thousand euros (EUR 100,000) divided into four thousand (4,000) shares with a par value of twenty-five euros (EUR 25) each.

The capital of the Company may be increased or reduced by a resolution of the members adopted in the manner required for amendment of these Articles of Incorporation, as prescribed in Article 11 hereof.

**Art. 6.** Each share entitles its owner to a proportionate right in the Company's assets and profits.

The shares may be pledged by the members.

**Art. 7.** All or any shares may only be transferred or devolved in conformity with the consents required by Article 189 of the law of 10<sup>th</sup> August, 1915 on commercial companies. Such consents shall be refused if the transfer is not in

compliance with any agreement among members which has been duly notified to the Company, but such consents cannot be withheld if a proposed transfer does not conflict with any such agreement.

A transfer of shares shall be effected by notarial deed or by private deed. Transfer of shares will only be binding upon the Company or third parties following a notification to the Corporation or a notarial acceptance as provided in Article 1690 of the Civil Code.

**Art. 8.** The Company is managed by one or several managers who need not be members. They are appointed and removed from office by a simple majority decision of the general meeting of members, which determines their powers and the term of their mandates. The managers may be re-elected. The manager(s) may be revoked with or without cause (*ad nutum*) at any time.

In the case of more than one manager, the managers constitute a board of managers. The board of managers shall choose from among its members a chairman, and may choose from among its members a vice-chairman. It may also choose a secretary, who need not be a manager, who shall be responsible for keeping the minutes of the meeting of the board of managers and of the members.

The board of managers shall meet upon call by the chairman, or two managers, at the place indicated in the notice of meeting.

The chairman shall preside at all meetings of members and the board of managers, but in his absence the members or the board of managers may appoint another manager as chairman *pro tempore* by vote of the majority present at any such meeting.

Written notice of any meeting of the board of managers shall be given to all managers at least twenty-four hours in advance of the hour set for such meeting, except in circumstances of emergency in which case the nature of such circumstances shall be set forth in the notice of meeting. This notice may be waived by the consent in writing or by fax, cable, telegram or telex of each manager. Separate notice shall not be required for individual meetings held at times and places prescribed in a schedule previously adopted by resolution of the board of managers. The meeting may be duly held without prior notice if all the managers are present or duly represented.

Any manager may participate in any meeting of the board of managers by conference call or by other similar means of communication allowing all the persons taking part in the meeting to hear one another and to communicate with one another. A meeting may also be held by conference call only. The participation in a meeting by these means is equivalent to a participation in person at such meeting. Managers may be represented at meetings of the board by another manager appointed in writing or by fax, cable, telegram or telex, without limitation as to the number of proxies which a manager may accept and vote.

The board of managers may, unanimously, pass resolutions on one or several similar documents by circular means when expressing its approval in writing, by cable or fax or any other similar means of communication. The entirety will form the circular documents duly executed giving evidence of the resolution. Managers' resolutions, including circular resolutions, shall be conclusively certified or an extract thereof shall be issued under the individual signature of any manager.

*Vis-à-vis* third parties the manager or each manager have the most extensive powers to act on behalf of the Company in all circumstances and to do and authorise all acts and operations relative to the Company. The Company shall be bound by the individual signature of any manager or by the sole signature of any person or persons to whom such signatory powers shall have been delegated by anyone of the managers.

If the managers act as a board, they may delegate their powers to conduct the daily management and affairs of the Company and the representation of the Company for such management and affairs, with prior consent of the general meeting of members, to any manager who may constitute committees deliberating under such terms as the board of managers shall determine. The managers may also confer all powers and special mandates to any other person, appoint and dismiss all officers and employees and fix their emoluments.

**Art. 9.** The manager(s) are not held personally liable for the indebtedness of the Company. As agents of the Company, they are responsible for the performance of their duties.

**Art. 10.** Any regularly constituted meeting of members of the Company shall represent the entire body of members of the Company. It shall have the broadest powers to order, carry out or ratify acts relating to the operations of the Company.

Meetings shall be called by the manager or by the board of managers, as the case may be, by convening notice addressed by registered mail to members at least five days prior to the meeting.

Each member may take part in collective decisions. He has a number of votes equal to the number of shares he owns and may validly act at the meeting through a special proxy appointed in writing, by fax, cable, telegram or telex.

If all of the members are present or represented at a meeting of members, and if they state that they have been informed of the agenda of the meeting, the meeting may be held without prior notice or publication.

**Art. 11.** Decisions by members are passed in such form and at such majority(ies) as prescribed by law in writing or at meetings held including meetings held by way of conference call, video conference or other means of communication allowing members taking part in the meeting to hear one another and to communicate with one another, the participation in a meeting by these means is equivalent to a participation in person at such meeting.

To the extent permitted by law resolutions of members may be validly taken in writing by all the members without a meeting. Such approval may be in a single or in several separate documents.

Collective decisions are only valid if they are adopted by the votes representing more than half of the capital. However, decisions concerning the amendment of the articles of incorporation are taken by a majority of the members representing at least three quarters of the issued share capital.



**Art. 12.** The annual general meeting of members shall be convened to be held in Luxembourg at the registered office of the Company, or at such other place in Luxembourg as may be specified in the notice of meeting on the second Wednesday of the month of June at 11.00 a.m. The first such meeting shall be held in 2004. To the extent permitted by law, the annual meeting need not be held if the members resolve about all items on the agenda of ordinary general meeting by circular resolution.

**Art. 13.** The members may resolve that the operations of the Company shall be supervised by a statutory auditor. Such statutory auditor need not be a member and shall be elected by the annual general meeting of members for a period ending at the date of the next annual general meeting of members.

Any statutory auditor in office may be removed at any time by the members with or without cause.

**Art. 14.** The accounting year begins on 1<sup>st</sup> January of each year and ends on 31<sup>st</sup> December of the same year, with exception of the first accounting year, which shall begin on the date of the incorporation of the Company and shall terminate on the 31<sup>st</sup> December, 2003.

**Art. 15.** Every year as of the 31<sup>st</sup> December, the annual accounts are drawn up by the manager or as the case may be, the board of managers.

**Art. 16.** The financial statements are at the disposal of the members at the registered office of the Company.

**Art. 17.** Out of the net profit five per cent (5%) shall be allocated to the reserve required by law. This allocation shall cease to be required when and for as long as such reserve amounts to ten per cent (10%) of the issued share capital of the Company.

The members may decide to pay interim dividends on the basis of statements of accounts prepared by the manager, or as the case may be the board of managers, showing that sufficient funds are available for distribution, it being understood that the amount to be distributed may not exceed profits realised since the end of the last accounting year increased by profits carried forward and distributable reserves but decreased by losses carried forward and sums to be allocated to a reserve to be established by law.

The balance may be distributed to the members upon decision of a general meeting of members.

The share premium account may be distributed to the members upon decision of a general meeting of members. The general meeting of members may decide to allocate any amount out of the share premium account to the legal reserve account.

**Art. 18.** In case the Company is dissolved, the liquidation will be carried out by one or several liquidators who may be but do not need to be members and who are appointed by the general meeting of members who will specify their powers and remunerations.

**Art. 19.** All matters not governed by these Articles of Incorporation shall be determined in accordance with the law of 10<sup>th</sup> August, 1915, on commercial companies as amended.

#### *Subscription and Payment*

The subscribers have subscribed for the number of shares and have paid in cash the amounts as mentioned hereafter:

<i>Shareholder</i>	<i>Subscribed capital</i>	<i>Paid-in shares</i>
BC EUROPEAN CAPITAL VII-1 .....	50,000 EUR	2,000
BC EUROPEAN CAPITAL VII Top-up-1 .....	50,000 EUR	2,000
Total: .....	100,000 EUR	4,000

Proof of all such payments has been given to the undersigned notary who certifies that the conditions provided for in Article 183 of the law of 10<sup>th</sup> August 1915 have been observed.

#### *Expenses, Valuation*

The expenses, costs, fees and charges, of any kind whatsoever, which will have to be borne by the Company as a result of its formation are estimated at approximately EUR 2,730.

#### *Extraordinary General Meeting*

The shareholders have forthwith taken immediately the following resolutions:

1. The registered office of the Company is fixed at L-1724 Luxembourg, 19-21, boulevard du Prince Henri;
2. The following persons are named managers of the Company for an undetermined period of time subject to the articles of incorporation of the Company:
  - Mr Mike Twinning, born in Cheltenham (GB), on January 16, 1962, company director, residing in London, 43-45, Portman Square,
  - Mr Manuel Frias, born in Lisbon (P), on April 6, 1942, company director, residing in Luxembourg, 31, boulevard du Prince Henri
  - Mr Marco Bus, born in Genova (I), on December 23, 1964, employee, residing in Luxembourg, 19-21, boulevard du Prince Henri.
3. The following is elected statutory auditor of the Company:
  - KPMG AUDIT société civile, having its registered office in L-2520 Luxembourg, 31, allée Scheffer.

The undersigned notary who understands and speaks English, states herewith that on request of the above appearing persons, the present deed is worded in English followed by a French translation; on the request of the same appearing persons and in case of divergences between the English text and the French translation, the English version shall prevail.

Whereof the present notarial deed was drawn up in Luxembourg, on the day named at the beginning of this document.

The document having been read to the appearing persons, all of whom are known to the notary, by their surnames, first names, civil status and residences, the said persons appearing signed together with us, the notary, the present original deed.

**Suit la traduction française du texte qui précède:**

L'an deux mille trois, le seizième jour du mois d'avril.

Par-devant Maître Jacques Delvaux, notaire de résidence à Luxembourg.

Ont comparu:

1. BC EUROPEAN CAPITAL VII-1, et

2. BC EUROPEAN CAPITAL VII TOP-UP-1,

toutes les deux étant des «limited partnerships», avec leur siège social à PO Box 255, Trafalgar Court, Les Banques, St.Peter Port, Guernesey, Channel Islands GY1 3QL,

représentés par CIE MANAGEMENT II LTD, avec siège social à PO Box 255, Trafalgar Court, Les Banques, St.Peter Port, Guernesey, Channel Islands GY1 3QL, en tant que «General Partner» de chaque «limited partnership» énuméré ci-avant et représentant et ayant le droit d'agir au nom de chacun de ces «partnerships»,

elle-même représentée par M. Patrick Santer, maître en droit, demeurant à L-1340 Luxembourg, 2, place Winston Churchill, en vertu d'une procuration du 15 avril 2003.

La prédite procuration, signée par le comparant et par le notaire instrumentant, demeurera annexée au présent acte avec lequel elle sera soumise à la formalité du timbre et de l'enregistrement.

Les parties comparantes, ès qualités qu'elles agissent, ont demandé au notaire d'arrêter comme suit les statuts d'une société à responsabilité limitée qu'elles forment entre elles:

**Art. 1<sup>er</sup>.** Il est formé par les comparants et toutes personnes qui deviendront par la suite associés, une société à responsabilité limitée sous la dénomination de FINAKABEL, S.à r.l. (la «Société»). La société sera régie par les présents statuts et les dispositions légales afférentes.

**Art. 2.** L'objet de la Société est de détenir des participations, sous quelque forme que ce soit, dans des sociétés luxembourgeoises et étrangères ou dans toute autre entreprise, l'acquisition par l'achat, la souscription, ou par tout autre moyen, de même que par la vente, l'échange ou autrement d'actions, d'obligations, de certificats de créance, ou autres valeurs mobilières de toute espèce, et la détention, l'administration, le développement et la gestion de son portefeuille. La Société peut également détenir des intérêts dans des sociétés de personnes et exercer son activité par l'intermédiaire de succursales à Luxembourg ou à l'étranger.

La Société peut emprunter sous toute forme et procéder par voie de placement privé à l'émission d'obligations ou de certificats de créance sous toute forme y compris sous la forme d'obligations convertibles. La Société peut émettre toute forme de certificats ou autres valeurs mobilières, y compris des certificats d'action de préférence («preferred equity certificates») («PECs»)).

D'une manière générale elle peut prêter assistance (par des prêts, avances, garanties, valeurs mobilières ou autrement) à toute société ou autre entreprise dans laquelle la Société a un intérêt ou qui fait partie du groupe de sociétés auquel appartient la Société, prendre toute mesure de contrôle et de surveillance et effectuer toute opération qu'elle juge utile dans l'accomplissement et le développement de ses objets.

Finalement, la Société peut effectuer toute opération commerciale, technique, financière ou autre, liée directement ou indirectement, dans tous les domaines, afin de faciliter la réalisation de son objet.

**Art. 3.** La Société est constituée pour une durée illimitée. La Société peut être dissoute à tout moment par une décision des associés prise dans les conditions prévues à l'article 11 pour la modification des présents statuts.

**Art. 4.** Le siège social de la Société est établi dans la ville de Luxembourg, Grand-Duché de Luxembourg. Il peut être transféré en toute autre localité du Grand-Duché de Luxembourg en vertu d'une décision de l'assemblée générale extraordinaire des associés délibérant dans les conditions prévues en cas de modification des présents statuts.

Le siège social peut être transféré à l'intérieur de la municipalité par décision du gérant ou, le cas échéant, du conseil de gérance.

La Société peut avoir des bureaux et des succursales situés au Luxembourg ou à l'étranger.

Au cas où le gérant ou, le cas échéant, le conseil de gérance estimerait que des événements extraordinaires d'ordre politique, économique ou social, de nature à compromettre l'activité normale de la Société au siège social ou la communication aisée de ce siège avec l'étranger, ont eu lieu ou sont sur le point d'avoir lieu, le siège social pourra être déclaré transféré provisoirement à l'étranger jusqu'à cessation complète de ces circonstances anormales; ces mesures temporaires n'ont aucun effet sur la nationalité de la Société qui, en dépit du transfert temporaire de son siège social, demeure une société luxembourgeoise.

**Art. 5.** Le capital social de la Société est fixé à cent mille euros (EUR 100.000) divisé en quatre mille (4.000) parts sociales d'une valeur nominale de vingt-cinq euros (EUR 25) chacune.

Le capital de la Société peut être augmenté ou réduit par une décision des associés prise dans les mêmes conditions que celles prévues à l'article 11 pour la modification des présents statuts.

**Art. 6.** Chaque part sociale donne droit à un droit proportionnel de l'actif social et des bénéfices. Les parts sociales peuvent être données en gage par les associés.

**Art. 7.** Tout ou partie des parts sociales ne peuvent être transférées entre vifs ou à cause de mort que moyennant le consentement requis par l'article 189 de la loi du 10 août 1915 sur les sociétés commerciales. Ce consentement doit être refusé si le transfert est contraire à un accord entre associés qui a été dûment notifié à la Société, mais ce consentement ne peut être refusé si un transfert envisagé n'est pas contraire à un tel accord.

Un transfert de parts sociales peut être effectué par acte notarié ou par acte sous seing privé. Un transfert de parts sociales est seulement opposable à la Société ou aux tiers suite à la notification à la Société ou par acceptation notariée conformément à l'article 1690 du Code civil.

**Art. 8.** La Société est administrée par un ou plusieurs gérants, associés ou non. Ils sont nommés et révoqués par l'assemblée générale des associés, qui détermine leurs pouvoirs et la durée de leurs fonctions, et qui statue à la majorité simple. Ils sont rééligibles. Les gérants peuvent être révoqués avec ou sans motif (*ad nutum*) à tout moment.

Au cas où il y aurait plus d'un gérant, les gérants constituent un conseil de gérance. Le conseil de gérance élira parmi ses membres un président et peut élire parmi ses membres un vice-président. Il peut également élire un secrétaire, qui n'a pas besoin d'appartenir au conseil de gérance, et qui sera responsable des procès-verbaux des réunions du conseil de gérance et des assemblées des associés.

Le conseil de gérance se réunit sur convocation du président ou de deux gérants à la place indiquée dans la convocation de la réunion.

Le président présidera toutes les assemblées des associés et du conseil de gérance, mais en son absence les associés ou le conseil de gérance peuvent nommer un autre membre du conseil de gérance comme président «*pro tempore*» par un vote majoritaire de ceux présents à une telle réunion.

Les membres du conseil de gérance recevront une convocation écrite pour toute réunion du conseil de gérance au moins vingt-quatre heures avant une telle réunion, à moins d'événements urgents, auquel cas la nature de ces événements sera précisée dans la convocation. Cette convocation peut être supprimée par le consentement par écrit, télécopie, câble, télégramme ou télex de chaque gérant. Pour des réunions individuelles tenues en place et lieu prévus à l'avance par un calendrier adopté par une décision du conseil de gérance, des convocations individuelles ne sont pas requises. La réunion peut être tenue régulièrement sans convocation préalable lorsque tous les gérants sont présents ou dûment représentés.

Tout gérant peut participer à une réunion du conseil de gérance par conférence téléphonique ou par d'autres moyens de communication similaires permettant à toutes les personnes prenant part à cette réunion de s'entendre les unes les autres et de communiquer ensemble. Une réunion peut également être tenue uniquement sous forme de conférence téléphonique. La participation à une réunion par ces moyens équivaut à une présence en personne à une telle réunion. Les gérants peuvent être représentés aux réunions du conseil par un autre gérant, nommé par écrit, télécopie, câble, télégramme ou télex, sans limitation quant au nombre de procurations qu'un gérant peut accepter et avec lesquelles il peut voter.

Le conseil de gérance peut, à l'unanimité, prendre des résolutions par voie circulaire sur un document unique ou sur plusieurs documents similaires en exprimant son approbation par écrit, par câble, télécopie ou tout autre moyen de communication similaire. L'ensemble constituera les documents circulaires dûment exécutés faisant foi de la décision intervenue. Les résolutions des gérants, y compris celles prises par voie circulaire, seront certifiées comme faisant foi et des extraits seront émis sous la signature individuelle de chaque gérant.

Le gérant ou chacun des gérants ont vis-à-vis des tiers les pouvoirs les plus étendus pour agir au nom de la Société dans toutes les circonstances et pour faire et autoriser les actes et opérations relatifs à la Société. La Société sera engagée par la signature individuelle de chacun des gérants ou par la signature individuelle de toute personne à qui de tels pouvoirs de signature auront été délégués par un quelconque des gérants.

Si les gérants constituent un conseil, ils peuvent déléguer les pouvoirs pour la gestion journalière des affaires de la Société et la représentation de la Société lors de la conduite de ces affaires, avec l'accord préalable de l'assemblée générale des associés, à tout gérant qui peut constituer des comités délibérant aux conditions fixées par le conseil de gérance. Les gérants peuvent également déléguer tous pouvoirs et des mandats spéciaux à toute autre personne, nommer et révoquer tous directeurs et employés et fixer leurs émoluments.

**Art. 9.** Le ou les gérants ne contractent aucune obligation personnelle du fait des dettes de la Société. Comme mandataires, ils sont responsables de l'exécution de leur mandat.

**Art. 10.** Toute assemblée régulièrement constituée des associés de la Société représente l'ensemble des associés de la Société. Elle disposera des pouvoirs les plus étendus pour ordonner, mettre en oeuvre ou ratifier des actes en rapport avec les opérations de la Société.

Les assemblées seront convoquées par le gérant ou, le cas échéant, par le conseil de gérance moyennant convocations adressées aux associés par lettre recommandée au moins cinq jours avant l'assemblée.

Chaque associé peut participer aux décisions collectives. Il a un nombre de voix égal au nombre de parts sociales qu'il possède et peut se faire valablement représenter aux assemblées par un porteur de procuration spéciale par écrit, fax, câble, télégramme ou télex.

Si tous les associés sont présents ou représentés à une assemblée des associés, et s'ils déclarent avoir été informés de l'ordre du jour de l'assemblée, l'assemblée pourra être tenue sans convocation ou publication préalables.

**Art. 11.** Les décisions des associés sont prises dans les formes et aux majorités prévues par la loi par écrit ou lors d'assemblées y compris des assemblées tenues par conférence téléphonique, vidéo conférence, tout autre moyen de communication permettant à toutes les personnes prenant part à l'assemblée de s'entendre les unes les autres et de

communiquer ensemble, la participation à une assemblée par ces moyens équivaut à une présence en personne à une telle assemblée.

Dans la mesure où la loi le permet, des décisions des associés peuvent être valablement prises sans réunion par un écrit signé par tous les associés. Pareille approbation peut résulter d'un document unique ou de plusieurs documents séparés.

Les décisions collectives ne sont valablement prises que pour autant qu'elles sont adoptées par les associés représentant plus de la moitié du capital social. Toutefois, les décisions ayant pour objet une modification des statuts ne pourront être prises qu'à la majorité des associés représentant au moins les trois quarts du capital social.

**Art. 12.** L'assemblée générale annuelle des associés se tient à Luxembourg, au siège social de la Société, ou à tel autre endroit à Luxembourg qui sera précisé dans la convocation de l'assemblée, le deuxième mercredi du mois de juin à 11.00 heures. La première de ces assemblées sera tenue en 2004. Dans la mesure permise par la loi, l'assemblée annuelle n'a pas besoin d'être tenue si les associés prennent des résolutions sur tous les points de l'ordre du jour d'une assemblée ordinaire par voie circulaire.

**Art. 13.** Les associés peuvent décider que les opérations de la Société seront surveillées par un commissaire aux comptes. Ce commissaire aux comptes n'a pas besoin d'être associé et est élu par l'assemblée générale annuelle des associés pour une période se terminant lors de la prochaine assemblée générale annuelle des associés.

Le commissaire aux comptes en place peut être révoqué par les associés à tout moment avec ou sans motif.

**Art. 14.** L'année comptable de la Société commencera le 1<sup>er</sup> janvier de chaque année et prendra fin le 31 décembre de la même année à l'exception de la première année comptable qui commencera à la date de la formation de la Société et prendra fin le 31 décembre 2003.

**Art. 15.** Chaque année, le 31 décembre, le gérant ou le cas échéant le conseil de gérance établit les comptes annuels.

**Art. 16.** Les comptes annuels sont disponibles au siège social pour tout associé de la Société.

**Art. 17.** Sur le bénéfice net, il est prélevé cinq pour cent (5%) pour la constitution d'une réserve légale. Ce prélèvement cesse d'être obligation si cette réserve atteint dix pour cent (10%) du capital social.

Les associés peuvent décider de payer des dividendes intérimaires sur base d'un état comptable préparé par le gérant ou le cas échéant le conseil de gérance, duquel il ressort que des fonds suffisants sont disponibles pour distribution, étant entendu que les fonds à distribuer ne peuvent pas excéder le montant des bénéfices réalisés depuis le dernier exercice comptable augmenté des bénéfices reportés et des réserves distribuables mais diminué des pertes reportées et des sommes à allouer à une réserve constituée en vertu de la loi.

Le solde peut être distribué aux associés par décision prise en assemblée générale.

Le compte de prime d'émission peut être distribuée aux associés par décision prise en assemblée générale. Les associés peuvent décider d'allouer tout montant de la prime d'émission à la réserve légale.

**Art. 18.** Lors de la dissolution de la Société, la liquidation sera faite par un ou plusieurs liquidateurs, qui pourront, mais ne devront pas être associés et qui seront nommés par les associés qui fixeront leurs pouvoirs et leurs émoluments.

**Art. 19.** Tout ce qui n'est pas réglé par les présents statuts sera déterminé conformément à la loi modifiée du 10 août 1915 sur les sociétés commerciales.

#### *Souscription et Paiement*

Les comparants ont souscrit un nombre de parts sociales et ont libéré en espèces les montants suivants:

	<i>Capital souscrit et libéré</i>	<i>Nombre de parts</i>
BC EUROPEAN CAPITAL VII-1 .....	50.000 EUR	2.000
BC EUROPEAN CAPITAL VII TOP-UP-1 .....	50.000 EUR	2.000
Total: .....	100.000 EUR	4.000

Preuve de tous ces paiements a été donnée au notaire soussigné qui certifie que les conditions prescrites par l'article 183 de la loi du 10 août 1915 sont remplies.

#### *Evaluation / Frais*

Le montant des frais, dépenses, rémunérations ou charges, sous quelque forme que ce soit, qui incombent à la société ou qui sont mis à sa charge en raison de sa constitution, s'élève approximativement à la somme de EUR 2.730.

#### *Assemblée Générale Extraordinaire*

Et aussitôt, les associés ont pris les résolutions suivantes:

1. Le siège social de la Société est fixé à L- 1724 Luxembourg, 19-21, boulevard du Prince Henri.

2. Les personnes suivantes sont nommées gérants pour une durée indéterminée sous réserve des statuts de la Société:

- Monsieur Mike Twinning, né à Cheltenham (GB), le 16 janvier 1962, administrateur de sociétés, demeurant à Londres (Royaume-Uni), 43-45, Portman Square,

- Monsieur Manuel Frias, né à Lisbonne (P), le 6 avril 1942, administrateur de sociétés, demeurant à Luxembourg, 31, boulevard du Prince Henri

- Monsieur Marco Bus, né à Genova (I), le 23 décembre 1964, employé privé, demeurant à Luxembourg, 19-21, boulevard du Prince Henri.

3. Est nommée commissaire aux comptes de la Société:

KPMG AUDIT société civile, ayant son siège social à L-2520 Luxembourg, 31, allée Scheffer.

Le notaire soussigné qui connaît la langue anglaise constate que sur demande des comparants, le présent acte est rédigé en langue anglaise suivi d'une traduction française; sur demande des mêmes comparants et en cas de divergences entre le texte anglais et la traduction française, le texte anglais fera foi.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite aux comparants, connus du notaire instrumentant par leurs nom, prénom usuel, état et demeure, tous ont signé le présent acte avec le notaire soussigné.

Signé: P. Santer, J. Delvaux.

Enregistré à Luxembourg, le 24 avril 2003, vol. 17CS, fol. 51, case 4. – Reçu 1.000 euros.

Le Receveur (signé): J. Muller.

Pour copie conforme, délivrée, sur papier libre, à la demande de la société prénommée, aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 8 mai 2003.

J. Delvaux.

(020963.3/208/385) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

---

**A.R.T., ABSOLUTE RETURN TARGET FUND, Société d'Investissement à Capital Variable.**

Siège social: L-2535 Luxembourg, 20, boulevard Emmanuel Servais.

R. C. Luxembourg B 79.444.

Le rapport annuel révisé au 31 décembre 2002, enregistré à Luxembourg, le 9 mai 2003, réf. LSO-AE01642 a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 8 mai 2003.

F. Waltzing / C. Bouillon

Mandataire Commercial / Fondé de Pouvoir

(020849.3//12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

---

**ISOLTRA INTERNATIONAL S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1526 Luxembourg, 23, Val Fleuri.

R. C. Luxembourg B 56.406.

*Extrait du procès-verbal de la réunion du Conseil d'Administration tenue en date du 8 avril 2003*

Le Conseil a décidé à l'unanimité de transférer le siège social au 23, Val Fleuri, L-1526 Luxembourg.

Pour extrait conforme

Pour la société

Signature

Administrateur-Délégué

Enregistré à Luxembourg, le 7 mai 2003, réf. LSO-AE01176. – Reçu 14 euros.

Le Receveur (signé): D. Hartmann.

(020793.3/565/14) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

---

**DREES & SOMMER LUXEMBOURG, S.à r.l., Gesellschaft mit beschränkter Haftung.**

Gesellschaftssitz: L-1630 Luxembourg, 18-20, rue Glesener.

H. R. Luxemburg B 92.568.

Gemäss einem Gesellschafterbeschluss vom 30. April 2003, befindet sich der Sitz der Gesellschaft ab dem 1. Mai 2003 an folgender Adresse:

18-20, rue Glesener, L-1630 Luxembourg.

Pour réquisition aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxemburg, den 30. April 2003.

FIDUCIAIRE BECKER + CAHEN & ASSOCIES

Unterschrift

Enregistré à Luxembourg, le 5 mai 2003, réf. LSO-AE00461. – Reçu 14 euros.

Le Receveur (signé): Signature.

(020866.3/502/15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

---

**BRITISH MARINE LUXEMBOURG HOLDINGS II S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2449 Luxembourg, 3, boulevard Royal.  
R. C. Luxembourg B 71.234.

**EXTRAIT**

Il résulte de l'Assemblée Générale de la Société, qui s'est tenue dans les locaux de la Société en date du 3 juin 2002, les résolutions suivantes:

- 1) Le siège social de la Société a été transféré au 3, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg.
- 2) Les actionnaires de la Société ont appelé aux fonctions d'administrateurs:
  - Messieurs Nico Reyland, demeurant au 18, rue de la Montagne, L-6136 Junglinster, Grand-Duché du Luxembourg;
  - René Pleimling, demeurant au 105a, rue Andethana, L-6970 Hostert, Grand-Duché du Luxembourg;
  - Brian Wheeler, demeurant à Waltham Chase Ludwell House Ludwell Lane, Southampton, Hampshire, SO32 2NP, Grande-Bretagne, président du conseil d'administration;
  - Poul Herman Fagerlund, demeurant au 16, Humblebakken, 3460 Birkwroed, Danemark;
  - Petrus Johannes van Loef, demeurant au 28c, Groenendyk, 4926 Lage Zwaluwe, Pays-Bas;
  - Robert Bennet Marshall Johnston, demeurant au 8, Wandon Road, SW6 2JF London, Grande-Bretagne;
  - Claude Andrew Robert Fenimore-Jones, demeurant au 173, Park Road, TW11 OBP Teddington, Middx, Grande-Bretagne.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 8 mai 2003.

*Pour la société*

Signature

Enregistré à Luxembourg, le 9 mai 2003, réf. LSO-AE01654. – Reçu 14 euros.

*Le Receveur (signé): D. Hartmann.*

(020838.3/260/26) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

**F.D.S. ASSURANCES S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2121 Luxembourg, 349, rue de Neudorf.  
R. C. Luxembourg B 84.076.

Le bilan au 31 décembre 2002, enregistré à Luxembourg, le 6 mai 2003, réf. LSO-AE00791, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 9 mai 2003.

Signatures.

(021048.3//10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

**JULIUS BAER MULTICLIENT MANAGEMENT S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1470 Luxembourg, 69, route d'Esch.  
R. C. Luxembourg B 85.117.

Le Conseil d'Administration a coopté Monsieur Jean-Michel Loehr à la fonction d'administrateur en remplacement de Monsieur John Pauly, démissionnaire. Cette cooptation sera ratifiée lors de l'Assemblée Générale Annuelle en date du 11 novembre 2003.

De ce fait, le Conseil d'Administration se compose à partir du 1<sup>er</sup> mars 2003 comme suit:

- Andreas Bär, JULIUS BAER INVESTMENT FUNDS SERVICES LTD, Freigutstrasse 40, CH-8010 Zürich
- Freddy Brausch, ETUDE LINKLATERS LOESCH, 4, rue Carlo Hemmer, L-1011 Luxembourg
- Mathias Brüscheiler, JULIUS BAER INVESTMENT FUNDS SERVICES LTD, Freigutstrasse 40, CH-8010 Zürich
- Walter Knabenhans, JULIUS BÄR HOLDING AG, Bahnhofstrasse 36, CH-8001 Zürich
- Jean-Michel Loehr, DEXIA BANQUE INTERNATIONALE A LUXEMBOURG S.A., 69, route d'Esch, L-2953 Luxembourg
- Veit Schuhen, JULIUS BÄR HOLDING AG, Bahnhofstrasse 36, CH-8001 Zürich.

*Pour JULIUS BAER MULTICLIENT MANAGEMENT S.A.*

Société Anonyme

DEXIA BANQUE INTERNATIONALE A LUXEMBOURG

Société Anonyme

Signatures

Enregistré à Luxembourg, le 7 mai 2003, réf. LSO-AE01170. – Reçu 14 euros.

*Le Receveur (signé): D. Hartmann.*

(020895.3/1126/24) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

**C.T.P., COMPANIES & TRUSTS PROMOTION S.A., Société Anonyme.**

Siège social: Luxembourg, 19, rue de Kirchberg.  
R. C. Luxembourg B 35.891.

*Extrait des résolutions prises lors de l'Assemblée Générale Ordinaire Reportée du 30 avril 2003*

- la démission de Messieurs Jean-Paul Defay et Alain Vasseur de leur mandat d'administrateur, pour des raisons personnelles, est acceptée;
- le nombre d'administrateur est ramené de 4 à 3;
- Maître Arsène Kronshagen, avocat, né le 16 juillet 1955 à L-Esch-sur-Alzette, avec comme adresse professionnelle L-2128 Luxembourg, 22 rue Marie-Adélaïde, est nommé nouvel Administrateur. Son mandat viendra à échéance à l'Assemblée Générale Statutaire de 2005.

Certifié sincère et conforme

Pour COMPANIES & TRUSTS PROMOTION S.A.

Signature

Enregistré à Luxembourg, le 8 mai 2003, réf. LSO-AE01509. – Reçu 14 euros.

Le Receveur (signé): D. Hartmann.

(021013.3/696/18) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

---

**PAN ASIA SPECIAL OPPORTUNITIES FUND II SICAV, Société d'Investissement à Capital Variable.**

Siège social: L-1470 Luxembourg, 69, route d'Esch.  
R. C. Luxembourg B 72.828.

Le bilan au 31 décembre 2002, enregistré à Luxembourg, le 6 mai 2003, réf. LSO-AE00783, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 8 mai 2003.

Pour PAN ASIA SPECIAL OPPORTUNITIES FUND II SICAV,

Société d'Investissement à Capital Variable

DEXIA BANQUE INTERNATIONALE A LUXEMBOURG

Société Anonyme

Signatures

(020897.3//15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

---

**PAN ASIA SPECIAL OPPORTUNITIES FUND SICAV, Société d'Investissement à Capital Variable.**

Siège social: L-1470 Luxembourg, 69, route d'Esch.  
R. C. Luxembourg B 59.821.

Le bilan au 31 décembre 2002, enregistré à Luxembourg, le 6 mai 2003, réf. LSO-AE00787, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 8 mai 2003.

Pour PAN ASIA SPECIAL OPPORTUNITIES FUND SICAV

Société d'Investissement à Capital Variable

DEXIA BANQUE INTERNATIONALE A LUXEMBOURG

Société Anonyme

Signatures

(020899.3//15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

---

**GESTFIN CONSEIL S.A., Société Anonyme Holding.**

Siège social: L-2449 Luxembourg, 14, boulevard Royal.  
R. C. Luxembourg B 87.188.

Le bilan au 31 décembre 2002, enregistré à Luxembourg, réf. LSO-AE00522, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Pour le Conseil d'Administration

N. Uhl

(021030.3//11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

---

**CORLUY LUXEMBOURG S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-8002 Strassen, 283, route d'Arlon.  
R. C. Luxembourg B 56.466.

*Extrait du procès-verbal du Conseil d'Administration tenu au siège social le 11 mars 2003*

Le mandat du Réviseur d'Entreprises KPMG AUDIT est renouvelé jusqu'à la prochaine Assemblée Générale Ordinaire.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.  
Strassen, le 6 mai 2003.

A. Molitor

*Administrateur-Délégué*

Enregistré à Luxembourg, le 7 mai 2003, réf. LSO-AE01336. – Reçu 14 euros.

*Le Receveur ff. (signé): Signature.*

(020973.3/000/15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

---

**VETINVEST CONSEIL S.A., Société Anonyme Holding.**

Siège social: L-2449 Luxembourg, 14, boulevard Royal.  
R. C. Luxembourg B 82.615.

Le bilan au 31 décembre 2002, enregistré à Luxembourg, réf. LSO-AE00525, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

*Pour le Conseil d'Administration*

N. Uhl

(021042.3//11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

---

**ASSURANCES DIEDERICH S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-8239 Mamer, 20, rue Klengliller.  
R. C. Luxembourg B 82.342.

Le bilan au 31 décembre 2002, enregistré à Luxembourg, le 6 mai 2003, réf. LSO-AE00793, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 9 mai 2003.

*Signature.*

(021052.3//10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

---

**BEFRALUX S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2241 Luxembourg, 4, rue Tony Neuman.  
R. C. Luxembourg B 75.359.

Le bilan au 31 décembre 2002, enregistré à Luxembourg, le 8 mai 2003, réf. LSO-AE01400, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

*Le Conseil d'Administration*

*Signatures*

(021078.3//11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2003.

---